

onafhankelijk dagblad  
voor Aruba en de  
Nederlandse Antillen  
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50  
losse nummers Af 1,50  
woensdag met  
Business Napa Af 1,75  
zaterdag met Napa Af 1,75

**woensdag**  
**26 mei 2010**  
jaargang 126  
nr 113

# AMIGOE



**3 Aruba**

Vijftig huishoudens  
leren besparen



**11 Sport**

Grieken niet  
voorbij Noord-Korea



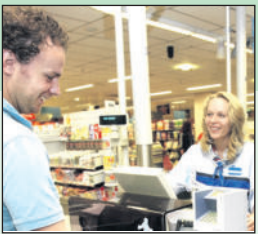
**13 Wereld**

Massa-gebed  
in Bangkok



**14 Financieel**

‘Echte liefde’ tussen  
klant en bedrijf



*Bouwvergunning afgegeven*

## Hotelco klaar voor start bouw Ritz-Carlton

ORANJESTAD — Hotelco kan beginnen met de eerste bouwwerkzaamheden voor het Ritz-Carlton hotel. Dit zegt Pedro Vera, die namens Hotelco verantwoordelijk is voor de bouw. Lokale media meldten zaterdag dat de bouwvergunning voor het vijfsterren hotel is verleend. Vera heeft het document echter nog niet in handen. “Er moet nog een klein detail door het loket van DOW worden gewijzigd en dan haal ik hem vandaag nog op.”

De eerste werkzaamheden die staan gepland, zijn het uitvoeren van een serie testen op de plekken waar de fundering zal worden gelegd. “Daarvoor komen ingenieurs uit Venezuela en Frankrijk naar Aruba toe.” Deze testen zullen volgens Vera een week duren. “Eigenlijk hadden we dit afgelopen week al willen doen, maar het staat gepland voor de komende week.”

### Lokale arbeiders

Als dat is gedaan, kan worden begonnen met heien en met het leggen van de fundering.

dering. “Normaal duurt dit bij zo’n project ongeveer zes maanden, maar ik schat in dat we binnen tweeënhalve maand klaar zullen zijn. We werken namelijk met een nieuwe digitale heimachine”, aldus Vera. Hotelco heeft een aannemer in dienst, Saint A Contractors, die momenteel nog bezig is met het voorbereiden van het terrein en het aanbrengen van schotten die het terrein van de weg en het strand afdekken. Ook geeft Vera aan dat de Arubaanse Wegenbouw Maatschappij de aanleg van de wegen rond

het hotel voor haar rekening gaat nemen. Vera benadrukt dat het hotel door lokale mensen wordt gebouwd.

“We nemen lokale onderaannemers aan en daar waar er finer werk vereist is, dus wanneer een meester timmerman nodig is, dan leveren wij die. Vaak gaat het dan ook zo dat deze specialist de lokalen opleidt en daarna weer vertrekt.” Vera geeft aan dat tijdens de hele geplande bouwperiode van drie jaar ongeveer 700 tot 800 mensen met de bouw van het hotel bezig zullen zijn. “Na twee jaar staat de constructie en in het laatste jaar wordt van binnen gebouwd.”

### DOW

De bouwvergunning voor het Ritz-Carlton hotel werd vorige week afgerond. DOW-directeur Josy Figaroa gaf

kort daarvoor aan ‘binnen twee tot drie weken’ de vergunning gereed te hebben. In de afgelopen maanden was al eerder aangekondigd dat de uitgifte van de vergunning op korte termijn zou zijn. AVP-fractievoorzitter Rene Herde gaf vanochtend tijdens een persconferentie aan dat Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP) de bouwvergunning aanhield in verband met de behandeling van de begroting. Statenlid Juan David Yrausquin (AVP) heeft een verzoek bij Statenvoorzitter Andy Lee (AVP) ingediend voor een interpellatie van Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP).

Yrausquin wil Sevinger uithoren over het tweede juridische advies aan de regering voor het wel of niet aanvechten van de bouw van het Ritz-Carlton hotel.

## Partijcombinatie Bouterse wint in Suriname

PARAMARIBO — De Mega Combinatie van oud-legerleider Desi Bouterse heeft de parlementsverkiezingen in Suriname gewonnen. Na het tellen van vrijwel alle stemmen in de hoofdstad Paramaribo en het merendeel van de negen andere kiesdistricten werd vandaag duidelijk dat de Mega Combinatie de overwinning niet meer kan ontgaan.

Het samenwerkingsverband van Bouterse heeft 23 zetels in het 51 leden tellende parlement gehaald. Het Nieuw Front van president Ronald Venetiaan bleef steken op 14 zetels.

De zetelverdeling kan nog wat verschuiven omdat niet alle stemmen zijn geteld. De A-Combinatie van de voormalige rebellenleider Ronny Brunswijk kwam op 7 zetels uit en de Volks Alliantie van parlementsvoorzitter Paul Somohardjo heeft 6 zetels binnengehaald. De resterende zetel is voor DOE. De Mega Combinatie is een samenwerkingsverband van vier partijen. Binnen die alliantie is de Nationale Democratische Partij (NDP) van Bouterse veruit de grootste partij. Bij de verkiezingen



*Na het tellen van het merendeel van de stemmen werd vandaag duidelijk dat de Mega Combinatie de overwinning niet meer kan ontgaan.*

van vijf jaar geleden haalde de NDP vijftien zetels.

De Mega Combinatie bleef verwijderd van de absolute meerderheid van 26 zetels in het 51 zetels tellende parlement. De groepering moet daarom bondgenoten zien te vinden. Een van de kandidaten had de Volks Alliantie van parlementsvoorzitter Paul Somohardjo kunnen zijn. Die liet vanmorgen op de televisie weten dat hij samenwerking met de Mega Combinatie niet uitsluit. Bouterse heeft echter laten weten dat hij zelf niet voelt voor samenwerking met de

Volks Alliantie. Samenwerking tussen de Mega Combinatie en het Nieuw Front ligt ook niet voor de hand. President Venetiaan liet enkele weken geleden doorschemeren dat hij niet in zee wil gaan met een Mega Combinatie waarin Bouterse een prominente rol speelt. Ook is het niet waarschijnlijk dat de A-Combinatie met de Mega Combinatie gaat samenwerken. In de afgelopen vijf jaar was de A-Combinatie een partner van het Nieuw Front in de regering.

*Vervolg op pagina 13*

## Oproerpolitie jaagt daklozen weg



ORANJESTAD — Zwervers in de binnenstad kregen dinsdagmiddag de schrik van hun leven. Een oproereenheid van de politie trok in vol ornaat binnen bij oude en vervallen gebouwen zoals het oude belastingkantoor aan de Paardenbaaistraat (foto). De mensen die er woonden, allen daklozen, werden gesommeerd te verdwijnen. De actie trok veel bekijks. “Eindelijk wordt er wat gedaan”, verzuchtten enkele toeschouwers. Volgens de politie ging het echter om een training. Een ander gebouw waar de oproereenheid naar binnentrad was de voormalige vestiging van Texas aan de Emmastraat. Daarnaast werden ook diverse andere vervallen gebouwen in de omgeving van de Ranchostraat bezocht.

## Positie De Windt binnen Cft niet ter discussie

WILLEMSTAD — Voor het College Financieel Toezicht (Cft) is er vooralsnog geen enkele reden om zijn lid Ivan de Windt, die voor eilandgebied Curaçao zitting neemt in het Cft, te vragen om zich terug te trekken. Mocht de situatie dusdanig veranderen dat er hier toch redenen voor zouden zijn, dan zal het College zelf de gemeenschap, via de pers, hierover berichten.

De vraag of De Windt nog wel zitting kan hebben in het Cft drong zich op nadat vorige week bekend werd dat het Openbaar Ministerie (OM) in het kader van de lopende onderzoeken ‘Fiji & Zambezi’ waarbij de Bonairiaanse politici Ramonsito Booi en Burney El Hage verdachten zijn, huiszoekingen heeft verricht bij PricewaterhouseCoopers Nederlandse Antillen (PWC) en Caribbean Accounting Services (CAS) op Curaçao. Het OM heeft ook verklaard dat de huiszoekingen in verband

staan met het onderzoek naar een specifieke relatie en dat tegen PwC, CAS, individuele partners en medewerkers geen strafrechtelijk onderzoek loopt, noch worden zij als verdachte aangemerkt. Het OM bezocht in dit kader ook het huis van De Windt en het huis van zijn vriendin.

Gedeputeerde van Financiën Mike Willem stelt in een reactie tegenover de Amigoe dat hoogstwaarschijnlijk in de vergadering van het Bestuurscollege van vandaag over de kwestie wordt gesproken. Het staat niet als punt op de agenda, maar zoals vaker voorkomt worden zaken die zich ploteling voordoen toch besproken tijdens de wekelijkse vergadering. Willem zegt dat de overheid nog in afwachting is van alle relevante informatie die betrekking heeft op De Windt. Maar de informatie waarover de overheid nu beschikt is dat het OM duidelijk heeft gesteld dat De Windt geen verdachte is in de zaak en dat is wat de

gedeputeerde vandaag aan zijn collega’s zal melden in de vergadering. Het standpunt van de overheid staat trouwens los van de positie van het Cft omtrent zijn leden, aldus Willem. Voor de gedeputeerde is het uitermate belangrijk dat het imago van het Cft niet wordt geschonden. “Het kan niet zo zijn dat het Cft terecht of onterecht in opspraak komt. Dat komt op de eerste plaats voor mij.” Het Cft heeft ook kennis genomen van de laatste ontwikkelingen in de onderzoeken ‘Fiji & Zambezi’ en expliciet de uitspraak van het OM dat De Windt geen verdachte is in de zaak. Op grond van de feiten waarover het Cft beschikt, bestaat er op dit moment geen enkele waarwegende reden om De Windt te vragen zich terug te trekken, zegt woordvoester Jefka Albert. Gezien het feit dat het onderzoek nog loopt vindt het Cft het niet opportuun om verdere verklaringen hieromtrent te geven.

## Peru: Amerikaanse Berenson na 15 jaar vrij

LIMA — De Amerikaanse Lori Berenson (40) heeft na vijftien jaar een voorwaardelijke vrijheidsstelling uit een Peruaanse gevangenis gekregen. Berenson werd in 1995 wegens terrorisme tot twintig jaar cel veroordeeld maar komt volgens meldingen van de Peruaanse justitie wegens goed gedrag vervroegd vrij.

Een rechter bepaalde gisteren dat ze mag terugkeren in de maatschappij. Ze mag dat in de Peruaanse hoofdstad Lima doen en niet elders. Berenson mag de komende vijf jaar Lima niet verlaten. De Amerikaanse is inmiddels is getrouwd met een Peruaanse medegevangene die nu haar advocaat is en met wie ze sinds mei vorig jaar een kind heeft. Ze was

medeplichtig aan de acties van de terroristische groepering Túpac Amaru Revolutionaire Beweging (MRTA), die plannen had om de Peruaanse volksvertegenwoordiging in Lima te overvallen in 1995.

Berenson heeft de beweging MRTA afgezworen en zei gisteren dat ze in de cel heeft geleerd dat geweld niet kan worden bestreden met geweld. Berenson kreeg aanvankelijk levenslang in een proces tijdens de toenmalige regering van president Alberto Fujimori. Ze kreeg na diens val een nieuw proces in 2001 en als gevolg daarvan twintig jaar gevangenisstraf. Haar ouders hebben in New York lange tijd vergeefs campagne gevoerd haar vrij te krijgen en verschillende Amerikaanse presidenten hebben voor haar gepleit.

## Oliepijpleiding Alaska afgesloten na lek

ANCHORAGE — Een bijna 1300 kilometer lange oliepijpleiding waar olie uit de oliebronnen van Alaska doorheen wordt gepompt, is gisteren afgesloten als gevolg van een lek. Uit de leiding lekte olie nadat er zich een serie problemen had voorgedaan bij een brandoefening in een pompstation ongeveer 250 kilometer ten noorden van de stad Anchorage. Een van de belangrijkste

eigenaren van deze Trans-Alaska-Pijplijn is de oliemaatschappij BP. De onderneming kampt in de Golf van Mexico al geruime tijd met een bron waaruit veel olie de zee instroomt na een explosie op een booreiland vorige maand. De Amerikaanse president Barack Obama kondigt naar verluidt donderdag strengere veiligheidsmaatregelen af ten aanzien van olieboringen op zee.

## deze week:



‘We doen het met z’n allen’

Het ‘kietelen’ van jonge ondernemers

‘Lunch voor de fijnproever’

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**WK Voetbal Poule nu verkrijgbaar @ Cafe the Plaza.**  
**Awg 25.00 voor deelname, mooie prijzen!!!!**

*Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am*  
**Tel. 583-8826**



**L.G. Smith Blvd. 13**  
**Tel. 583-2334**

**Starts at 17:00**  
**All you can eat ribs**



**"Chino Latino**  
**Elke avond**  
**Happy Hour**  
**van 10 to 12**  
**met een lekkere**  
**Polartje"**

S  
p  
e  
c  
i  
a  
l

BISTRO

**TASTE OF BELGIUM**

**EARLY BIRD**

**\$25** 3-Gangen menu  
Dagelijks 17-19u

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach  
T: 586 4388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

S  
p  
e  
c  
i  
a  
l

RESTAURANT • LOUNGE

**TASTE THE MOMENT!**  
Enjoy our top of the line  
Fusion cuisine menu, created  
specially for you!

**FUSION**  
**3 COURSE**  
**DINNER**  
**FOR 2**  
**AWG 99<sup>95</sup>**

Located at South Beach Centre, Palm Beach 55 | Phone: 5867070

**Aruba is Beautiful!**  
**...And Clean...**

Support:  
**Fundacion Aruba Limpi** ☎ **583-8383**

Kom eens langs voor een lekkere snack,  
shoarma kapsalon, wings, sate,  
boerenpatat enz.  
De keuken is open  
vanaf 17.00 uur tot 01.30 uur.

**Gesloten op Zondag**

**Alle wedstrijden live op 6 schermen**

- DONDERDAG 3 JUNI: VOETBAL QUIZ
- VRIJDAG 11 JUNI: WK OPENINGSFEEST
- ORANJE ONTBIJT. LUNCH EN DINER SPECIALS
- WK VOETBAL SPEL VANAF 11 JUNI
- GRATIS DEELNAME AAN DE WK LOTERIJ
- WK TOTO EN WIN DE TOTALE INLEGI
- SPAAR DE REMBRANDT MUNT

VOOR MEER INFO,  
HAAL HET GRATIS  
WK MAGAZINE  
BIJ CAFE REMBRANDT

**Cafe Rembrandt**

SOUTH BEACH CENTRE - PALM BEACH 55 - WWW.REMBRANDT-ARUBA.COM

**THE CINEMAS**  
www.thecinemas.aw Valid till May 26  
**NOW BUY YOUR TICKET ONLINE**

**@ Renaissance**  
**SHREK FOREVER AFTER 3D**  
daily: 4:00 - 6:15 - 8:30  
matinee: 1:30  
late: 11:15  
**3D**

**STREET DANCE 3D**  
daily: 5:45 - 8:00  
matinee: 12:45 - 3:15  
late: 11:00  
**3D**

**THE LOSERS**  
daily: 9:00  
late: 11:15

**DEATH AT A FUNERAL**  
daily: 4:45 - 7:00 - 9:15  
matinee: 12:15 - 2:30  
late: 11:30

**NIGHTMARE ON ELM STREET**  
daily: 5:00 - 7:15 - 9:30  
matinee: 2:15  
late: 11:45

**IRON MAN 2**  
daily: 5:30 - 8:45  
matinee: 12:00 - 2:45  
late: 11:30

**HOT TUB TIME MACHINE**  
daily: 4:00 - 6:15  
matinee: 1:45

**@ Paseo Herencia**  
**SHREK FOREVER AFTER 3D**  
daily: 4:00 - 6:15 - 8:30  
matinee: 1:30  
late: 11:00  
**3D**

**JUST WRIGHT**  
daily: 4:00 - 6:15 - 8:45  
matinee: 1:45  
late: 11:15

**ROBIN HOOD**  
daily: 4:30 - 7:45  
matinee: 1:00  
late: 11:00

**THE BACK-UP PLAN**  
daily: 9:00  
late: 11:30

**LETTERS TO JULIET**  
daily: 4:00 - 6:30 - 9:00  
matinee: 1:30  
late: 11:30

**FURRY VENGEANCE**  
daily: 4:30 - 6:45  
matinee: 12:00 - 2:30

**IRON MAN 2**  
daily: 5:45 - 8:45  
matinee: 12:15 - 3:00  
late: 11:30

**MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT**

**CLOWN Doctors**

Cel.: 731-0289  
wimclowndoctorsaruba@gmail.com

**RENT HOUSE**  
**aruba**

**5 871 971**

**TE KOOP in :** Sabana Liber

Prachtige ruime villa op luxe park te Sabana Liber op 1500 m2 grond met 220m2 beb. Voorzien van 3 slpk. 2 badk, nieuwe Alnokeuken en berging. Tevens app. zwembad en alarm. Volledig ommuurd en mooie tuin.

**Vraagprijs Afl 700.000,- k.k.**

**www.renthousearuba.com**

**café Chaos**  
**10 years**

**DONDERDAG 27 MEI**  
**MEGA MUZIEK QUIZ**  
Teams van twee personen - gratis deelname  
Hoodprijs: weekendstay's bij The Boardwalk.

**VRIJDAG 28 MEI**  
**SPECIAAL RUSH HOUR**  
van 17.00 - 19.00 uur met gratis luxe snacks!

**LIVE BAND: JOYRIDE** Vanaf 22.30 uur

**ZATERDAG 29 MEI**  
**Bikers Tour Cascabel** Aankomst Chaos: 18.30 uur

**FEEST met de populaire band JEMM**  
Vanaf 23.00 uur

**L.G.Smith Boulevard 60 - Oranjestad**  
**www.cafechaos-aruba.com**

**VLOOIENMARKT 30Mei**  
**ROCOCOPLAZA 9am2pm**  
**Kraamhuur of plek 25-15**  
**SALE :Kleding Afl.1.—**  
**polo/t-shirt zwart Afl 5.—**  
**Leren riem 3.- Leesbril 5.-**  
**Verf metaal hout 5.-Sepio**  
**5.—troffel, spaan 5.-**  
**schroefdraai set di 5**  
**Keukenschort afl 5.—**  
**Pelutchi 4 pa afl. 1.-**  
**Boeken ,Speelgoed 1,-**  
**Wasbakkenmetaanrecht-**  
**blad afl, 100.—Houten**  
**verbindingsschotten100.-**  
**-Reserveer Kraam :**  
**Antiekshop tel 741-5640**  
**Open: ma-vr 9-1 + 4-5.30**  
**Za: 9-1+ Zo 30 Mei 9 – 2**  
**VADERDAG DISCOUNT**  
**SALE 25% KORTING**

**AGENDA**

**KANTOORUREN**  
Bilderdijsstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.  
\*\*\*\*\*  
**WACHTREGELING DOKTOREN**  
**woensdag 26 mei**  
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.  
**Oranjestad:**  
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.  
\*\*\*\*\*  
**PRO LECHI MAMA (PLM)**  
**Hulplijnen:** voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

**INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS**  
(voor kankerbestrijding)  
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS STICHTING**  
tel. 567-3740 of 593-0338.

**NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE**  
tel. 567-3740 of 593-0338.

**AIDS-HOTLINE**  
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING**  
(J.E. Irausquinplein 2-A)  
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

**STICHTING WIT GELE KRUIS**  
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijlzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.  
\*\*\*\*\*

**REINA AGENCIES N.V.**  
**Business Partner**

**5839633 Sun Plaza Suite 114**

**Een blauwtje**  
**lopen.**  
**Afwezig**  
**worden.**

**TIERRA DEL SOL**  
**VILLA**  
**(MET SAUNA)**  
**TE HUUR**  
**TEL. 730-0288**

**Gebedsgroep**  
**"Shalom"**  
Elke woensdag in Kappel Monte Calvario te Tanki Leendert.  
7:30 pm – 9:30 pm

**TE HUUR**

**Afl. 2.000,- p.m.**

**Caya Bembe 11**  
Leuk huis met appartement in Jaburibari. 2 slaapkamers en semi gemeubileerd.

Best & Solid Real Estate  
**Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242**  
**www.arubahouses.com**

**ITP Caribbean**  
Information Technology Partners

**GEZOCHT**

**Netwerk/Systeembeheerder (fulltime)**

**Ben jij de kandidaat die wij zoeken:** In bezit van MCSE, 3-5 jr. ervaring in beheer van W2k3/8 servers en netwerken, oplossingsgericht, zelfstandig, verantwoordelijkheidsgevoel, doorzettingsvermogen.....

**Geïnteresseerd?**

**Neem contact met ons op voor het aanvragen van de functieomschrijving en functie-eisen tel 582 4492.**

**Email: itp@itpinternational.com • Website: www.itpinternational.com**

Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba  
Vondellaan 14  
Tel. 5831265 / Fax. 5831257  
E-mail: smoa@setarnet.aw

**Tijdelijke kracht m/v (30 jaar of ouder)**

Het boekenfonds van Colegio Arubano is op zoek naar een full-time kracht voor een tijdelijk contract gedurende de maanden juni, juli en augustus 2010. Deze kracht zal worden belast met de supervisie en begeleiding van een groep leerlingen die de boekenpakketen voor het schooljaar 2010/2011 zal gaan verdelen.

Eisen:

- minimaal havo
- aantoonbare, leidinggevende en coachende capaciteiten
- van onbesproken gedrag
- stressbestendig
- harde werk(st)er

Sollicitaties uiterlijk één (1) week na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het Bestuur van SMOA, Vondellaan 14 of per email adres [smoa@setarnet.aw](mailto:smoa@setarnet.aw).

Voor nadere informatie kunt u contact op nemen met mevrouw Marila Quijada-Vos tussen 7.30 am en 11.30 am op tel.nr. # 5822005.

Bestuur SMOA

**aib bank**

**You can start small**

- Do you have a business you would like to start up?
- Or you need guidance with your existing business or business expansion?

**We can assist!**

**AIB BANK introduces:**

**The NEW Small and Medium Enterprise Guidance Program 2010**  
in partnership with the Government of Aruba managed by AIB Bank.

We can assist you by providing guidance with the preparations for setting up your new business, or business expansion or other specific business needs.

For more information visit our website or pick-up your information brochure at the AIB BANK counter for details on the Program and how you can apply or call AIB BANK @ 582-7327 ext 324 (Gabrielle Croes) or ext 258 (Lay Hing Yee).

**Skill on your side**  
Wilhelminastraat 36, Oranjestad, Aruba  
P.O. Box 1011  
Tel 297 582 7327  
Fax 297 582 7461  
[www.aib-bank.com](http://www.aib-bank.com)

## Ouders treffen zoon dood aan



ORANJESTAD — Met een speciaal pak aan loopt deze man in de richting van een trailer in Sero Biento. Daarin werd gisteravond rond zeven uur het ontzielde lichaam van Ryan Gilbert Bikker aangetroffen. Hij was gevonden door zijn ouders. Volgens enkele ochtendbladen hadden familie en vrienden Bikker al een week niet meer gezien en waren ze op zoek naar hem. Het lichaam verkeerde al in staat van ontbinding. Zijn ouders belden de politie, die ter plaatse kwam. Twee artsen verklaarden Bikker rond half negen officieel dood. Volgens de politie was Bikker al geruime tijd depressief en stond hij onder behandeling van een psychiater. Hij had zijn familie onlangs verteld dat hij deze medische behandeling niet meer wilde voortzetten, omdat hij het leven niet meer zag zitten. Of hij wettelijk zelfmoord heeft gepleegd of dat er een andere doodsoorzaak is, dat wordt nu onderzocht. Het lichaam is door Justitie in beslag genomen. Bikker zou op 18 juni 27 jaar zijn geworden.

## Parlatino vergadert over Mexicaanse griep

ORANJESTAD — De gezondheidscommissie van het Parlatino vindt dat landen moeten doorgaan met het registreren van de Mexicaanse griep, het geven van voorlichting en het vaccineren van mensen. Tot die conclusie kwam het orgaan tijdens een vergadering van de gezondheidscommissie in Guatemala.

Parlementariërs Mervin Wyatt-Ras (MEP) en Lorna Varlack (AVP) woonden de zitting ook bij. Tijdens de discussie over de Mexicaanse griep werden voor ieder lidland cijfers over prevalentie gepresenteerd. Aruba had volgens die cijfers het laagste aantal geregistreerde ziektegevallen: slechts dertien. Het hoogst waren de absolute aantallen voor Mexico, ruim 72.000. Opmerkelijk zijn de percentages sterftegevallen per land. Cuba scoort het slechtst, waar 63 men-

sen van de geregistreerde gevallen overleden. Ter vergelijking: Chili registreerde 12.000 zieken van wie er 150 stierven. Op Aruba overleed niemand aan de Mexicaanse griep, aldus het rapport. Volgens het Parlatino moeten overheden constante voorlichting geven en nieuwe gevallen blijven registreren. Kwetsbare groepen zoals kinderen, ouderen en zwangere vrouwen moeten extra in bescherming worden genomen.

Wyatt-Ras en Varlack waren op 20 en 21 mei in Guatemala voor de bijeenkomst. Behalve deze parlementaire vertegenwoordigingen waren er ook vertegenwoordigers uit twintig andere landen. Het Parlatino vergaderde over verschillende onderwerpen, waaronder de stand van de gezondheidszorg in de regio en de bestrijding van aids.

## Wegwerkzaamheden Alto Vista

ORANJESTAD — In verband met werkzaamheden van Directie Openbare Werken (DOW) is de weg tussen Sabana Liber en Alto Vista vanaf vandaag afgesloten voor alle verkeer.

Alleen bestemmingsverkeer wordt toegelaten. Het afgesloten weggedeelte is het

## Winkeldief aangehouden

ORANJESTAD — Een winkeldief (41) liep maandagmiddag tegen de lamp. Hij werd op diefstal betrapt door personeel van Antraco en kon na een korte achtervolging door de politie worden aangehouden. Rond kwart voor twee 's middags kreeg de politie melding binnen van de diefstal.

Ter plaatse kregen agenten te horen dat de dief de winkel had verlaten en achterna werd gezeten door twee per-

## Directeur EPB San Nicolas legt functie neer

SAN NICOLAS — De directeur van EPB San Nicolas heeft haar functie neergelegd. Claudia Whitfield, docente Engels bij deze school, diende eind vorige maand haar ontslagbrief in bij stichting Educacion Profesional Basico. Medewerkers van de school zijn eind vorige week schriftelijk op de hoogte gesteld. Dat Whitfield haar functie heeft neergelegd, is vanmorgen telefonisch aan Amigoe bevestigd door Hanneke Bosma. Zij is staffunctionaris van de stichting. Whitfield had een aanstelling voor een periode van twee jaar. Zij liet deze krant vanmorgen

telefonisch weten dat ze 'om persoonlijke redenen' haar ontslag heeft ingediend. Dat is op de helft van haar contractuele periode. Als docente blijft Whitfield vooralsnog wel werkzaam bij EPB San Nicolas. Wel zegt ze nog op antwoord te wachten van de stichting EPB over 'het een en ander'. Wat dat is, wilde ze niet zeggen. Adjunct-directeur Dino Lopez is nu waarnemend directeur. Stichting EPB gaat op zoek naar een nieuwe directeur voor de school in San Nicolas. Volgens staffunctionaris Bosma wordt 'naar goed gebruik zowel intern als extern voor deze post geworven'.

## Zoon mishandeld moeder

ORANJESTAD — Een 48-jarige man heeft maandagochtend zijn moeder mishandeld en met de dood bedreigd. Hij dreigde onder meer haar huis in Shribana in brand te steken. De man werd gearresteerd en meegenomen naar het bureau. 's Morgens rond half twaalf kreeg de politie een melding binnen van de mishandeling. Ter plaatse spraken agenten met de vrouw. Zij verklaarde dat haar zoon haar had geslagen met een waterkan en

haar met de dood bedreigde. Hij zou bovendien haar huis 'in de fik' steken. De zoon was op dat moment niet meer in het huis aanwezig. Toen de politie in de buurt rondkeek, troffen ze hem in een naburige huis aan. De man werd direct aangehouden en gefouilleerd. Hij bleek lucifers bij zich te hebben. Hij werd meegenomen naar het politiebureau van Oranjestad waar hij in de cel belandde. Waarom de zoon zijn moeder mishandelde is niet bekend.

# Vijftig huishoudens leren besparen



Web, Elmar en FCCA werken samen in het project Scohe pa Spar.

zij hoeveel water en elektriciteit er wordt gebruikt", aldus stagiaire Jean Marie Ras, die namens Web aan de website werkt. Scohe pa Spar is het vervolg van een kleinschaliger project dat Web vorig jaar uitvoerde en waaraan acht huishoudens deelnamen. Dat project was bijzonder succesvol, zegt Web-directeur Oslin Boekhoudt. "Er waren huizen waar het waterverbruik tot 40 procent omlaag ging." Destijds werkte Web alleen. Ditmaal zijn Elmar en FCCA erbij betrokken. "We hoefden er niet lang over na te den-

ken", zegt FCCA-woordvoerder Franklin Leest. FCCA selecteerde de huizen. De organisatie keek daarbij naar een aantal factoren, zoals de betalingsgeschiedenis van de huiseigenaar en het bewonersaantal. Medewerkers van FCCA gaan binnenkort langs bij deze geselecteerde huizen om te kijken of de panden goed geïsoleerd zijn. Mankementen zoals kapotte ramen en lekkende buizen moeten worden hersteld voorafgaand aan de officiële start van het project.

**Lastenverlichting** Scohe pa Spar is ontstaan

als antwoord op aanhouden de verzoeken van klanten van Web en Elmar om verlaging van hun rekeningen. Web en Elmar kunnen zelf echter niet veel doen om de lasten te verlichten, meent Web-directeur Boekhoudt. De bedrijven hebben geen invloed op de hoogte van de internationale brandstofprijzen en ook niet op de weersomstandigheden. "Het is begrijpelijk dat mensen de airco's eerder aan doen als het erg warm is, maar dat heeft gevolgen voor de energierekening aan het einde van de maand. Preventie is het beste middel."

## Studiebeurs van Setar

ORANJESTAD — Schoolverlaters die van plan zijn een vervolgstudie te gaan doen in één van de ons omringende landen, kunnen hiervoor een studiebeurs aanvragen bij Setar. Het telecommunicatiebedrijf trakteert vanaf komend schooljaar twee studenten op een jaarlijks bedrag van 7500 Amerikaanse dollars.

Iedere beurs heeft een looptijd van vier jaar. De Aruba Scholarship Foundation helpt bij de coördinatie. Setar-directeur Roland Croes zegt dat het bedrijf graag iets terugdoet voor de samenleving. "Zoals we ook al het carnaval sponsoren, gratis internet leveren aan scholen en computers beschikbaar stellen aan de bibliotheek." De studiebeurs is bedoeld voor een groot aantal studierichtingen. Het enige dat Setar wil, is dat de student zich toelegt op een richting die toepasbaar is op Aruba.

Daarnaast is er een aantal voorwaarden waaraan kandidaten moeten voldoen. Dat zijn algemene voorwaarden van Aruba Scholarship Foundation. Wie in aanmerking wil komen, moet bijvoorbeeld een cijfergemiddelde hebben dat gelijk staat aan een 3.0 (GPA) of B, beide uit het Angelsaksische schoolstelsel. Ook moet de beoogde universiteit een erkende instelling zijn.

**Niet voor Nederland** Clyde Harms, coördinator van Aruba Scholarship Foundation, benadrukt dat de beurs niet geldt voor Nederland. Volgens hem zijn de toelatingseisen in de regio hoger dan in Nederland. Het afstudeerpercentage van studenten die naar Nederland gaan, zou 20 procent zijn. Wie in de regio blijft, heeft een slagingskans van 80 procent, aldus Harms. Belangstellenden kunnen een inschrijfformulier aanvragen bij Aruba Scholar-

ship Foundation. De hele procedure loopt via Clyde Harms. Ingevulde aanvraagformulieren moeten ook weer bij hem worden ingeleverd. Beursaanvragen zijn alleen compleet als zij vergezeld zijn van een curriculum vitae, kopieën van diploma's, brieven van aanbeveling, een bewijs van goed gedrag en een persoonlijke verklaring waarin de aanvrager zijn of haar motivatie verwoordt. Studenten die een beurs van de Aruba Scholarship Foundation krijgen, moeten ervoor tekenen dat zij na afloop van hun studie naar Aruba terugkeren. Komen ze niet terug, dan moeten ze het volledige bedrag van de beurs terugbetalen. Aruba Scholarship Foundation bestaat al ruim twintig jaar. De organisatie werkt momenteel aan een website, die wordt gefaciliteerd door Setar. Clyde Harms is bereikbaar via clydeharms@yahoo.com of telefonisch via 583-1931.

## Britannia wint van Estrella



Foto: Sportsaruba.com

Spelers in actie tijdens de play-off wedstrijd tussen de huidige landskampioen Britannia en Estrella.

ORANJESTAD — Voetbalclub Britannia heeft gisteren de eerste wedstrijd in de play offs tegen Estrella gewonnen met 2-1. Nadat gisteren voetbalclub Nacional het kort geding tegen de voetbalbond verloor, konden de kwalificatiewedstrijden eindelijk worden voortgezet.

De wedstrijd werd dan ook onder grote belangstelling gespeeld in het Guillermo Trinidad sportpark in Dakota. Beide teams begonnen de wedstrijd voorzichtig en tastten elkaars verdediging af. Britannia kreeg langza-

merhand de overhand, maar de solide verdediging van Estrella hield de boel bij elkaar. Vlak voor de rust wist de eerste van Britannia hun eerste doelpunt te scoren. Vol goede moed kwamen de spelers van Estrella na de rust het veld op, om ook te gaan scoren. Naarmate het spel vorderde en een doelpunt van hun kant uitbleef, nam echter ook de energie van deze spelers af. Britannia nam het heft opnieuw in handen en creëerde enkele kansen. Tijdens een doelpoging werd de aanvallende penaltyspeelster neerge-

legd, waarop de scheidsrechter een strafschop toewees. Deze werd benut waarna het 2-0 stond voor Britannia. Enkele minuten later scoorde Estrella echter en kreeg de ploeg weer hoop. De verdediging van Britannia hield het hoofd koel en gaf geen kansen meer weg. De einduitslag bleef dan ook 2-1 voor Britannia. De kwalificatiewedstrijden gaan donderdag verder met een wedstrijd tussen Bubali en Britannia. De wedstrijd begint om acht uur 's avonds in het Guillermo Trinidad stadion in Dakota.

## Broer gooit ruit zus in

ORANJESTAD — Een ruzie tussen broer (16) en zus (18) liep maandagochtend dusdanig uit de hand dat de politie eraan te pas moest komen. Uiteindelijk werd de jongen meegenomen naar het politiebureau, tot zijn moeder hem daar kwam ophalen.

Rond negen uur 's ochtends werd de politie gebeld met de mededeling dat er in een huis in de wijk Brasil een behoorlijke ruzie gaande was. Ter plaatse spraken ze met de jongen. Hij vertelde dat hij eerder die ochtend wakker werd gemaakt door zijn zus. Zij zocht direct ru-

zie, aldus de broer tegen de agenten. De zus vertelde echter een ander verhaal. Ze zei dat ze die ochtend was thuisgekomen en diverse dingen uit haar kamer miste. Ze had het vermoeden dat haar broer deze spullen zou hebben gepakt. Toen ze daarop hem daarmee confronteerde, ontstond de ruzie en werd haar broer boos. Hij zou onder meer met stenen naar zijn zus hebben gegooid. Daarbij sneuvelde er een ruit. Het tienermeisje sneed zich vervolgens aan de scherven. Agenten besloten de jongen mee te nemen om af te koelen.



**AMERICAN HOME ASSURANCE**  
*Global Reach, Local Service*

**DISCOVER**  
*what happens in*  
**VEGAS**

With purchase of every new insurance policy from American Home Assurance Company you can WIN

Campaign valid from  
March 10<sup>th</sup> to July 2<sup>nd</sup> 2010

First prize: **2 tickets to Las Vegas INCLUDING 1 week Hotel PLUS Awg. 1.000,- CASH**

Second prize: **1 Laptop**

Third prize: **1 Blackberry**

For more information call American Home Assurance Company at 582-5500 or your broker.



## HET WEER

**Weersverwachting geldig tot donderdagmiddag 27 mei 2010 12.00 uur:**  
**Weer:** Vanmiddag en vanavond half bewolkt, mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met af en toe kans op enkele plaatselijke buien. Donderdag wisselend bewolkt en periodes met buien en kleine kans op onweer. De verwachte maximumtemperatuur zal 34°C bedragen en de minimumtemperatuur zal 27°C zijn. Zonsondergang is om 18:55 uur en zonsopgang om 06:10 uur.  
**Wind:** Matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting; windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Overdag, af en toe krachtig in uitschieters; windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).  
**Weeroverzicht:** Zeer vochtige lucht zal in de komende 24 uur over de eilanden trekken. Dit zorgt voor momenten met vrij veel wolkenvelden, waardoor de kans op plaatselijke buien ook aanzienlijk kan gaan toenemen.  
**Zeecondities:** Verwachte golfhoogtes op open zee zullen tussen 0.5 en 1.5 meter zijn.  
**Bijzondere verschijnselen:** Geen.  
**Vooruitzichten tot vrijdagmiddag:** Wisselend bewolkt met kans op plaatselijke buien, mogelijk vergezeld van onweer. De wind zal vrijdagochtend uit westelijke richtingen gaan waaien, waardoor de kans op enige deining uit het westen en zuidwesten mogelijk wordt.

| OVERZICHT WEERSGESTELDHEID         |                       |     |                       |          |  |
|------------------------------------|-----------------------|-----|-----------------------|----------|--|
| Vanmorgen om acht uur lokale tijd: |                       |     |                       |          |  |
| Station                            | Weertype              | Max | Afgelopen 24 uur: Min | Regen mm |  |
| Aruba                              | geheelbewolkt         | 33  | 29                    | 0.0      |  |
| Bonaire                            | zwaarbewolkt          | 32  | 28                    | 0.0      |  |
| Curacao                            | zwaarbewolkt na regen | 33  | 26                    | 2.8      |  |
| St. Maarten                        | zwaarbewolkt          | 31  | 26                    | 4.3      |  |
| Amsterdam                          | halfbewolkt           | 17  | 06                    | 0.0      |  |
| Atlanta                            | halfbewolkt           | 28  | 17                    | 0.0      |  |
| Bogotá                             | nevel                 | 22  | 12                    | 9.0      |  |
| Havana                             | lichtbewolkt          | 29  | 23                    | —        |  |

## Overleden

|                                           |                   |
|-------------------------------------------|-------------------|
| <b>Ruth D. Cangierter</b>                 | <b>20-05-2010</b> |
| <b>Bruno Dirksz</b>                       | <b>22-05-2010</b> |
| <b>Raymond Boekhoudt</b>                  | <b>22-05-2010</b> |
| <b>Pedro F. Werleman</b>                  | <b>23-05-2010</b> |
| <b>Ludwig F. Molenaar</b>                 | <b>23-05-2010</b> |
| <b>Silvo T. Willems</b>                   | <b>23-05-2010</b> |
| <b>Sra. Vda. Felecita Maduro – Angela</b> | <b>24-05-2010</b> |
| <b>Magali Ellis – Martina</b>             | <b>24-05-2010</b> |
| <b>Egbert B.M. Bermudes</b>               | <b>24-05-2010</b> |

**ARUBA the CURACAO**

**CARTRIDGE store**

ROTTERDAM - SANTO DOMINGO - SANTIAGO - ARUBA - CURACAO

**BLACK PRINTER CARTRIDGE WEEKS**

for **hp** Printers

12A TONER

35 99

21 27 56 92 94 96 15 45

for **LEXMARK** Printers

ALL CARTRIDGES 100% FULL - 100% NEW

16 39 19

ALL **EPSON**

15

**LARGEST SELECTION ANYWHERE!**

**PIEDRA PLAT 42C (bij Bright Bakery), Aruba**

**583-2328**

**POMPSTATION HANENBERG bij Hanenberg z/n**

**767-8888**

**More prints for your money**



**Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba  
Tel.(297)582-5222/  
582-5051,  
fax (297)582-0306  
e-mail:  
favi@setarnet.aw  
website:  
http://www.favi.org



(sporen van ) een zeeschildpad gezien?

**Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93**

**Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba**

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

\*\*\*\*\*

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

**COLOFON**

**AMIGOE ARUBA**  
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368  
**Bilderdijkstraat 16**  
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

**Directie:**  
E-mail: [directie@amigoe-aruba.aw](mailto:directie@amigoe-aruba.aw)

**Redactie:**  
Sharina Henriquez (coördinator)  
Alex Laclé,  
Ariën Rasmiñ,  
Mirtle de Rozario (corrector),  
Anouska Kock  
[aviso@amigoe-aruba.aw](mailto:aviso@amigoe-aruba.aw)

**Administratie:**  
Zulaika Kelly (Abonnementen)  
Gredia Willems (Advertenties)  
[admin@amigoe-aruba.aw](mailto:admin@amigoe-aruba.aw)

**Opmaak**  
Zulma Kock  
[aviso@amigoe-aruba.aw](mailto:aviso@amigoe-aruba.aw)

**Verkoop**  
[sales@amigoe-aruba.aw](mailto:sales@amigoe-aruba.aw)

**Distributie:**  
Zulaika Kelly, Zulma Kock  
[admin@amigoe-aruba.aw](mailto:admin@amigoe-aruba.aw)

**Kantoor uren:**  
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

**Bankrekening nummers:**  
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03  
Banco di Caribe #810278-01

Verwerken is  
Je herinneringen een plaats geven  
In je huis  
In je hart  
In je leven  
In het leven van je kinderen.

Verwerken is  
Met de tranen in je ogen  
Omzien zonder spijt.

Op 24 mei 2010 is van ons heengegaan onze vader,  
opa, schoonvader, oom en vriend

**Eugene “Gene” R. Ringeling**  
18 augustus 1920 - 24 mei 2010

Gene was een ex werknemer van WEB, ELMAR en OGEN (Nederland)  
Ex penningmeester van de SPCOA  
Ex lid van Fred Muller’s Big Band  
Oprichter van “The Ringlings”

De uitvaart is op dinsdag 1 juni 2010 om 11.45 uur  
Crematorium Daelwijck, Floridadreef 7, Utrecht Nederland

Namens de familie:  
Anco en Lupina Ringeling-Croes en kinderen





**Aruba Animal Shelter**  
**Cats and Dogs awaiting Adoption**

**www.arubaanimalshelter.com**

**Shopping nights**  
at **Maduro Travel**  
Oranjestad te cu **TUR DIAHUEBS 7.30pm**

**VALIDO DIAHUEBS 27 DI MEI**

**Orlando Fly & Drive**

**Afl 864** **Afl 906**  
INCL FORD FUSION INCL FORD ESCAPE

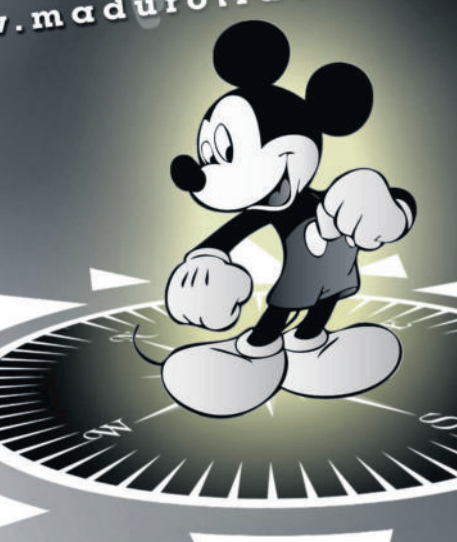
**Afl 925**  
INCL MINI VAN

**7 DAYS** **AIRFARE + CAR**  
Roundtrip to Miami of your choice

All prices are per person, based on 4 persons  
Prices are subject to availability at the time of booking



**maduro travel**  
**BO EXPERTO**  
**DEN TUR TIPO DI VAKANTIE**  
**www.madurotravelaruba.com**



## Expo Ro Heilbron bij Nationale Bibliotheek

ORANJESTAD — De Nationale Bibliotheek presenteert morgen een nieuwe expositie van de Surinaamse kunstenaar Ro Heilbron. De opening vindt plaats om acht uur 's avonds en is in handen van Mirto Lacle. De collectie is tot en met 18 juni te bezichtigen in de expozaal van de bibliotheek. De openingsuren zijn van maandag tot en vrijdag tussen half acht 's ochtends en twaalf uur 's middags en dan weer tussen half twee 's middags en acht uur 's avonds. Alleen op dinsdag en donderdag gaat de bibliotheek om vijf uur 's middags dicht.

## Informatieavond universiteit

ORANJESTAD — De Universiteit van Aruba (UA) organiseert een extra informatieavond voor toekomstige studenten van de *Faculty of Arts and Science* (FAS).

Deze avond vindt plaats op maandag 31 mei tussen zes en half acht 's avonds. De universiteit heeft onlangs enkele wijzigingen aangebracht in de toelatingsvoorwaarden voor de Bachelorprogramma's *Organization, Governance and Management* en *Social Work and Development*. Om deze reden nodigt de universiteit iedereen die geïnteresseerd is om aan één van die studies te beginnen, uit om aanwezig te zijn op deze avond. Ouders en familieleden van de toekomstige studenten zijn ook welkom. UA benadrukt dat de informatie die op deze avond zal worden gegeven, van groot belang is voor de toekomstige studenten.

## Vlooiemarkt Barracudas

ORANJESTAD — Het **synchronzwemteam Barracudas wil fondsen inzamelen om de deelname aan buitenlandse wedstrijden te financieren. Binnenkort wil de club bijvoorbeeld naar Peru.**

Daarom organiseren ze op zondag 6 juni een vlooiemarkt en een braderie in het buurtcentrum van Tanki Leendert. De vlooiemarkt duurt van negen uur 's morgens tot vier uur 's middags. De braderie is geopend van elf uur 's morgens tot twee uur 's middags. Snacks, drinken en volledige maaltijden zijn dan tegen betaling verkrijgbaar. Voor meer informatie kan men contact opnemen met clubvoorzitter Michelle Pablo via telefoonnummer 592-9551.

## Eerste bijeenkomst Club Bukito Aruba

ORANJESTAD — Club Bukito Aruba houdt haar eerste officiële bijeenkomst aanstaande zaterdag. Bukito is een programma voor begeleid afvallen.

Om negen uur 's ochtends kunnen leden en geïnteresseerden zich melden bij het kantoor van Aruba Learning aan de Irenestraat 21 om informatie te krijgen, zich te laten wegen en het coachingboek Bukito aan te schaffen. Het boekje voor de maand juni is te koop bij Botica San Lucas, Botica Oduber, Botica Kibrahacha, Botica Central, Botica 4 Centro Medico, Botica Trupiaal en ook bij Plaza Bookstore. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met Joyce Bartels-Daal via Joyce@arubalearning.com of www.4stepstobecomingnewslimmeryou.com.

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

**Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.**

Tel.: 7372002/ 5620722

E-mail: [eglibracur@hotmail.com](mailto:eglibracur@hotmail.com)

# RBTT jury kiest winnende Arubaanse foto

ORANJESTAD — Medewerkers van RBTT Financial Group hebben meegedaan aan de eerste milieufotowedstrijd van het bedrijf. Alvin Qandus, werkzaam op Aruba, won de juryprijs in de categorie Caribisch gebied.

De fotowedstrijd werd georganiseerd in het kader van Wereldwaterdag 2010 en Dag van de Aarde. Het thema was 'Water is leven'. De deelnemers konden foto's insturen in twee categorieën: de schoonheid van water en het menselijke misbruik van kostbare watervoorraden of -voorzieningen. De vele inzendingen maakte volgens de organisatie duidelijk dat de combinatie van fotografie en milieu bij veel medewerkers van het internationale concern in goede aarde viel. Alle inzendingen werden verdeeld in geografische groepen. Qandus stuurde een foto in met als titel 'Dam Rooi Afo'. Het leverde hem in 'zijn' groep Caribisch gebied de juryprijs op en 200 dollar. RBTT is actief in het Caribisch gebied, Jamaica en Trinidad & Tobago. In elke geografische groep werden winnaars geselecteerd. Ze kregen allemaal 500 dollar.

**Kwaliteit**  
De ingezonden foto's werden door een jury beoordeeld op effect, compositie/blikvanger, belichting, creativiteit, onderwerp, verhaal en kleurenbalans. De voorzitter van de jury, Solomon Baksh, is zelf onderwaterfotograaf van beroep. Hij was zeer te spreken over de kwaliteit van de inzendingen. Veel inzendingen werden volgens hem gekenmerkt door een bijna professioneel



Met deze foto van Dam Rooi Afo won Alvin Qandus 200 dollar in de RBTT milieufotowedstrijd.

niveau, uitstekende compositie en een duidelijk weergave van het thema. "Ik vind dit een geweldig initiatief van de

bank. Als meer mensen het voorbeeld van RBC (moedermaatschappij) en RBTT zouden volgen om het milieube-

wustzijn te vergroten, dan zou daaruit een positief domino-effect kunnen ontstaan voor toekomstige generaties."

## Studenten spelen managersspel

ORANJESTAD — "Richt een fictief bedrijf op en geef daar leiding aan. De groep met het beste bedrijf krijgt een prijs." Dat was de opdracht aan studenten van de economische faculteit (FEF) aan de Universiteit van Aruba (UA).

Het team Royal Sports sleepte de hoofdprijs in de wacht. Ross Franken, Susanne de Freitas, Mary-Lynn Ras en Melany Tromp hadden be- wezen als geen ander een organisatie te kunnen leiden. De tweede plaats was voor Sport-Eq van Gislaine Faarup, Jo-ana Krosendijk, Geraldo Milton en Noorie Nandwanie. De prijsuitreiking vond plaats op donder-

dag 20 mei in aanwezigheid van decaan Reint Schutter en bankmanager Pierre Rafini van RBTT. Volgens de universiteit hebben de studenten het spel met veel animo gespeeld. Ze moesten hun fictieve bedrijf op realistische wijze leiden en zo hoog mogelijk proberen te scoren. De kunst was om uitdagingen op het gebied van marketing en financiën zo effectief mogelijk aan te pakken. Het spel, dat officieel Management Game heet, stond onder leiding van docent Edward Erasmus en werd gehouden over een groot aantal rondes. De prijzen werden gesponsord door RBTT, Digicel en Freezone Aruba.

## Levende rozenkrans bij Alto Vista

ORANJESTAD — Bij de kapel van Alto Vista wordt morgenavond weer een levende rozenkrans gehouden. Om half acht 's avonds wordt er in een groep gebeden voor onder meer de middelbare scholieren die nu bezig zijn met hun eindexamens, laatste proefwerken en schoolonderzoeken.

Ook wordt er alvast gebeden voor de aankomende bursalen, maar ook voor diegenen die momenteel zonder werk zitten. Levende rozenkransen zijn een traditie binnen de Rooms-katholieke kerk waarbij groepen gezamenlijk bidden voor bepaalde doelen binnen de gemeenschap.

## Inzamelactie Sagrado Curason

ORANJESTAD — De oudercommissie van Colegio Sagrado Curason organiseert vrijdag een sponsorloop om geld in te zamelen. De route begint bij de school en gaat achterlangs bij La Granja om vervolgens weer terug

te keren bij de school. Met het ingezamelde geld kan de school worden geholpen om materialen aan te schaffen en om eindejaarsactiviteiten te organiseren. Kaartjes zijn te koop bij alle leerlingen en bovendien kunnen geïnteres-

seerden zich ook op de dag van de wandeltocht inschrijven en betalen. De prijs voor deelname is 5 florin per persoon. De tocht begint om zes uur 's avonds. Inschrijvingen worden 's middags vanaf vijf uur aangenomen.

## Recyclekunst expositie



Foto: Rosa Armandae.

SAN NICOLAS — De tentoonstelling van recyclekunst, die toerismeorganisatie Ahata voor de negende maal organiseert, is tot vrijdag 28 mei in de bibliotheek van San Nicolas te bewonderen. De expo begon vorige week in Oranjestad. Het doel van de expositie is om de inwoners van Aruba bewust te maken van het belang van het milieu en hoe daar mee om te gaan. "Er is meer mogelijk met afval", aldus de organisatie. "Van afval kunnen immers kunst of gebruiksvoorwerpen worden gemaakt." De expo is een resultaat van de kunstwedstrijd, die is uitgeschreven door het milieucomité van Ahata. Van klein tot groot kon in verschillende leeftijdscategorieën worden deelgenomen aan de wedstrijd. De deelnemende leerlingen leren door middel van dit project om op jonge leeftijd bewust om te gaan met het milieu. Op de laatste dag van de expositie, vrijdag 28 mei, worden de winnaars in de verschillende categorieën bekendgemaakt.

## Wiskundige bollebozen Schakel College bekend

ORANJESTAD — Leerlingen van het Schakel College kregen gisteren de resultaten binnen van hun deelname aan de Kangoeroe Wereld Wiskunde Wedstrijd.

Wereldwijd deden dit jaar bijna zes miljoen leerlingen in 46 landen mee. De wedstrijd beleefde dit jaar de tiende editie en is een jaarlijks terugkerend initiatief, waarin leerlingen uit de hogere klassen van de basisschool de kans krijgen om te ervaren dat wiskunde leuk en interessant kan zijn. Jon-

geren krijgen de gelegenheid om hun talent in wiskunde te ontdekken en te ontwikkelen. Ze worden uitgedaagd om voor hen onbekende vraagstukken aan te pakken en daar oplossingen voor te bedenken. Van de deelnemers van het Schakel College won Demi Kloosterman in de groep van het eerste leerjaar vmbo-t de eerste prijs. Yannick Roos werd tweede en Zoë Yarzagaray derde. Onder de leerlingen van het eerste leerjaar havo/vwo werd Marie Keulen eerste, Isabelle Westerop

tweede en Giny van Opstal won de derde prijs. Justin Coffie was de beste onder de leerlingen van het tweede leerjaar vmbo-t. De tweede prijs ging naar Elise Jorink en de derde prijs ging naar Anthony Veel. In de groep van het tweede leerjaar havo/vwo tenslotte won Dennis F. Ben jamin Kloes werd tweede en Anton Blok derde. De winnaars konden een keuze maken uit diverse verschillende prijzen. Alle deelnemers kregen een certificaat met hun naam en score en een denkpuzzel.

# Duidelijkheid onderzoek tegen Booi en El Hage over een maand

**KRALENDIJK** — In het kort geding van Burney El Hage en Ramonsito Booi tegen het Openbaar Ministerie (OM) van de Nederlandse Antillen, dat gisterochtend op Bonaire diende, volgt op 23 juni de uitspraak van rechter Veenhof. Booi en El Hage zijn sinds september vorig jaar verdachten in het internationale onderzoek ‘Fiji’ naar fraude, drugshandel, witwassen en goudsmokkel. Zij willen via de rechter afdwingen dat het OM het onderzoek sluit of tenminste een termijn bepaalt waarbinnen het onderzoek wordt afgerond.

Advocaat Evered Wilsoe: “Het is vreemd dat het OM nog zo lang nodig heeft om tot een zaak te komen tegen mijn cliënten. Het onderzoek loopt al sinds 2007. In september vorig jaar is bij Booi en El Hage huiszoeking gedaan en zijn zij als verdachten bestempeld. Zoiets moet gebeuren op basis van infor-

matie uit het vooronderzoek en het OM kan nu niet zeggen: we hebben wel iets maar zoeken nog meer belastende informatie.” Volgens de advocaat bracht officier van justitie Guillano Schoop daar alleen tegenin dat het om een ‘complexe en omvangrijke’ zaak gaat waar meer tijd voor nodig is. Het

OM zou 16 tetrabyte aan digitale informatie over dit onderzoek hebben.

Het kort geding duurde gisteren van tien uur ’s ochtends tot half twee ’s middags, zo’n anderhalf uur voor Booi en anderhalf uur voor El Hage. Wat El Hage betreft, gaf dat in ieder geval wat rust: “De rechter was professioneel en gaf ons een goed gevoel door te luisteren naar onze kant van het verhaal. Hij oordeelde niet over onze schuld of onschuld, daar ging het ook niet om. Het feit dat hij een maand de tijd neemt voor de uitspraak, betekent voor mij dat de rechter er goed over na gaat denken.” El Hage

sluit niet uit dat Nederland zijn kop en die van Booi wil zien rollen: “Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten heeft in de Tweede Kamer gezegd dat Nederland hier niets mee te maken heeft, dat dit een onderzoek van de Antillen is. Dat vind ik moeilijk te geloven aangezien het om miljarden dollars gaat aan in beslag genomen goud en goederen. Iedereen weet dat het OM van de Antillen niet de capaciteit heeft voor een dergelijk onderzoek. Nederland heeft hier iets mee te maken en wil Booi en mij als politieke zondebok.” Booi was vanochtend niet bereikbaar voor commentaar. Het OM was evenmin bereikbaar.

## Bouw nieuwe school bovenbouw havo/vwo in augustus van start

**KRALENDIJK** — In augustus wordt begonnen met de bouw van elf lokalen voor de bovenbouw havo/vwo van Scholengemeenschap Bonaire (SGB).

Als alles volgens plan gaat, kunnen de leerlingen en do-

centen de nieuwe lokalen in januari in gebruik nemen. Dat heeft gedeputeerde Nolly Oleana (Onderwijs) vandaag bekendgemaakt. De school komt aan de Kaya Amsterdam, schuin achter de sporthal en kan 250 tot 300 leerlingen herbergen. Een lokale architect heeft

in samenwerking met een bedrijf uit Nederland het gebouw ontworpen. Dat wordt gemaakt volgens een systeem van ‘snelbouwblokken’ (geen prefab), dat weinig onderhoud vergt en geschikt is voor een tropenklimaat. De elf lokalen bestaan uit theorie- en praktijklokalen. Ook

komt er een studiehuis waar de leerlingen zelfstandig kunnen studeren. Begin maart brandden de noodlokalen van de bovenbouw havo/vwo volledig af. Sindsdien maakt de bovenbouw gebruik van kantoorruimtes aan de Kaya Amsterdam.

## Protesten tegen toenemend geweld op scholen



Ouders en leerkrachten protesteren tegen het toenemende geweld op scholen. Demonstranten liepen naar Marigot en overhandigden president Gumbs 1300 handtekeningen als protest tegen het geweld.

**MARIGOT** — Ouders en leerkrachten van Collège Mont des Accords gingen gisteren de straten van Marigot op om te protesteren tegen het toenemende geweld op de school.

De demonstratie was georganiseerd door de oudervereniging met steun van de

vakbond voor leerkrachten. Er deden naar schatting 150 mensen mee aan het protest. De demonstranten hielden borden in de lucht met teksten over geweld in zowel het Engels als in het Frans. De oudervereniging van het Collège Mont des Accords heeft de alarmklokken geluid over de overbevolking, het geweld, de veiligheid

en vele andere onderwerpen. De school sloot op 19 mei haar deuren nadat een leraar was aangevallen en verwond door een leerling. Twee dagen daarvoor werd de school ernstig beschadigd door vandalisme. De demonstratie zou om negen uur ’s morgens beginnen maar werd enigszins vertraagd omdat een aantal le-

raren en vertegenwoordigers van de school in vergadering zaten met president Frantz Gumbs om hun bezorgdheid te uiten over het toenemende geweld. De demonstranten liepen door het centrum van Marigot en stopten bij Hotel de La Collectivité waar zij 1300 handtekeningen overhandigden aan de regering.

## Door de eilandsraad Marketingcontracten toerisme goedgekeurd

**PHILIPSBURG** — De Eilandsraad heeft gisteren unaniem ingestemd met de verlenging van de marketingcontracten voor de toerismesector van St. Maarten voor vier bedrijven. De contracten zijn op verschillende momenten ingegaan maar eindigen allemaal in 2012.

De contracten voor Tambourine en Kahn Travel Communication richten zich op de Amerikaanse markt, Mekka Communication richt zich op de Canadese markt, Interamerican Travel Industry Network houdt zich bezig met de Braziliaanse markt

en Interprets BV Marketing en Consultancy richt zich op de Nederlandse markt. Het Bestuurscollege stemde vorige week dinsdag al in met de verlenging van de contracten. Gedeputeerde Frans Richardson van Toerisme gaf het belang van het verlengen van de contracten aan. Hij gaf aan dat ze nodig zijn voor de bevordering van het toerisme van St. Maarten. Hij gaf aan dat de bedrijven zorgvuldig zijn gekozen en dat ze allemaal hun diensten leveren die zijn gebaseerd op het toerismeplan wat door de regering is samengesteld.

## Fesbo heeft vragen over toekomstige rol

**KRALENDIJK** — Het bestuur van stichting Fesbo, de federatie voor buurtcentra, heeft onlangs met gedeputeerde Marugia Janga gesproken over de rol die Fesbo zal spelen na de staatkundige veranderingen.

De stichting die sinds 1992 verantwoordelijk is voor het onderhoud van de ‘sentro di bario’ en buurtopbouwwerk, organiseert ook traditionele

feesten en sociale activiteiten in de wijken. Stichting Fesbo, die overheidsteun krijgt, heeft bij de gedeputeerde aangegeven behoefte te hebben aan sociaal werkers ter versterking van het team. Verder vraagt het bestuur zich dus af welke rol in de toekomst voor Fesbo is weggelegd. De stichting is in ieder geval van plan de bevolking meer te informeren over het werk dat zij doet.

Advertentie Curaçao

TE HUUR:

**UNIT**  
te Winkelcentrum Brievengat

Tel.: 526 3902

## Winnaars naar finale WK voetbal



**KRALENDIJK** — De winnaars van de ‘Roar to Score’ campagne van Digicel, in het kader van het WK voetbal, zijn gisteravond bij het filiaal in de Kaya Grandi bekendgemaakt: Helvig Thode en Ivan Wilson hebben een reis naar Zuid-Afrika gewonnen én tickets voor de finale van het WK. Thode is een prepaid klant, Wilson heeft een abonnement. Digicel vergoedt naast de reis en de kaarten voor de finale ook het verblijf van de twee in Zuid-Afrika. De winnaars van andere prijzen zoals flatscreen televisies worden in de komende weken bekendgemaakt. Het WK voetbal start op 11 juni met een wedstrijd tussen Mexico en Zuid-Afrika. Op de foto de gelukkige winnaars met de mascotte van het WK 2010.

## Marlin vraagt naar tijdsplanning voor 10-10-10

**PHILIPSBURG** — Veel van de voorbereidingen die uitgevoerd moeten worden om op 10 oktober 2010 de status van land te bereiken moeten nog worden uitgevoerd.

“Het wordt tijd dat de regering haar zaken op orde krijgt en een planning maakt met de onderwerpen die nog gedaan moeten worden”, aldus Eilandsraadslid Roy Marlin. De voormalige gedeputeerde van de Democratische Partij (DP) gaf gisteren tijdens een

persconferentie aan dat er tijdsschema’s klaar moeten liggen voor de maanden juni, juli en augustus om op tijd aan alle voorbereidingen te voldoen. Marlin gaf aan dat er nog veel werk ligt en dat de datum van 10 oktober steeds dichterbij komt. “Er moeten snel plannings gemaakt worden voordat we in de ernstige problemen komen. Er moet een schema opgesteld worden om te kijken wanneer welke Eilandsraadsleden beschikbaar zijn

voor vergaderingen, vooral met de naderende schoolvakanties is dit van belang.”

“De regering neemt te kort actie terwijl er nog zoveel onopgeloste kwesties behandeld moeten worden. De veranderingen in de begroting van 2010 moeten voor 12 juni worden goedgekeurd maar tot zover is er geen informatie of planning gegeven. Hoe meer dingen er achtergehouden worden, hoe groter de vraag wordt naar informatie”, aldus Marlin.

## Wescot-Williams klaagt Onduidelijkheid over veranderingen grondwetten

**PHILIPSBURG** — Leden van de Eilandsraad moeten nu via de media horen wat de wijzigingen in de grondwetten voor het land St. Maarten zijn en dit is niet de juiste manier, aldus partijleider van de Democratische Partij (DP) Sarah Wescot-Williams. Wescot-Williams gaf gisteren tijdens de persconferentie aan dat de DP geen idee

heeft wat de wijzigingen zijn die voorgesteld zijn voor de grondwetten.

“Er worden wel gesprekken gevoerd over de ontwerpgrondwetten maar niet met de Eilandsraad.” De partijleider gaf aan dat het op deze manier lijkt alsof de National Alliance (NA)-regering probeert de grondwetten op

het laatste moment erdoor te drukken bij de Eilandsraad. DP vermoedt dat de aanstelling van de twee extra gedeputeerden snel zal gebeuren waarna er nog meer onduidelijkheid komt bij de Eilandsraad over de nieuwe grondwetten. “Dit kat en muis spelletjes moet stoppen”, aldus Wescot-Williams.

Advertentie Curaçao

WEB N.V. is op zoek naar een zelfstandige en innovatieve

### ICT-coördinator

**Plaats in de organisatie**  
- Rapporteert aan de directievertegenwoordiger

#### Functie

- Coördineren en uitvoeren van diverse werkzaamheden betreffende Informatie- en Communicatietechnologie voor de gehele organisatie
- Ontwikkelen, implementeren en beheren van netwerken en applicaties
- Ontwikkelen en onderhouden nieuwe website
- Onderhouden (rand)apparatuur
- Onderhouden van contacten met leveranciers
- Instrueren en ondersteunen gebruikers
- Signaleren en oplossen van storingen en tekortkomingen
- Analyseren van belasting van het systeem
- Voorzien van (management)informatie aan de organisatie
- Adviseren ten aanzien van contracten, uitbreidingen en/of upgrades
- Opstellen van een begroting voor de afdeling
- Begeleiden en uitvoeren van projecten; o.a. Dollarisatie

#### Gevraagd

- Een relevante afgeronde HBO-opleiding op het gebied van Informatie- en Communicatietechnologie
- Enkele jaren ervaring in een zelfstandige functie
- Kennis van en ervaring met netwerken, besturingssystemen en (Microsoft Office) applicaties (SQL en Citrix)
- Persoonlijke eigenschappen als stressbestendig, flexibel en dienstverlenend
- Beheersing van de talen Nederlands, Engels en Papiaments
- Ervaring in het werken met pakketten van Exact (Globe) is een pré

#### Informatie

Een zelfstandige functie, in een organisatie die sterk in ontwikkeling is. Deze functie is ingedeeld in functieschaal B van de IAO. Een medische en psychologische keuring maken deel uit van de selectieprocedure.

Inhoudelijke informatie kunt u inwinnen bij de heer M. Manuela, Manager Financiën & Controle.

#### Sollicitatie

Meent u geschikt te zijn voor deze functie, ontvangen wij graag uw sollicitatiebrief met motivatie en curriculum vitae, uiterlijk 10 juni 2010.

### Wat is afasie?

ASOSIASHON AFASIA KORSOU  
website:www.afasiakorsou.org  
pa donashon MCB 121 72 106



# OM eist zeven jaar cel tegen ‘piraten’



Foto: AFP

Vijf Somalische verdachten hoorden vandaag in de rechtbank in Den Haag zeven jaar cel tegen zich eisen.

ROTTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) wil dat vijf Somalische verdachten ieder zeven jaar de gevangenis ingaan voor het plegen van zeeroof. Die eis maakten de officieren van justitie Ward Ferdinandusse en Henny Baan vandaag bekend bij de rechtbank in Rotterdam.

Volgens het OM zijn de vijf mannen eind december 2008 in een kleine snelle ‘piratenboot’ gestapt met de intentie om zeeroof te plegen: geweld tegen koopvaardischepen. Uiteindelijk zouden ze het Nederlandse schip Samanyolu dat onder Antilliaanse vlag voer op

2 januari vergeefs hebben aangevallen in de Golf van Aden, tussen Somalië en Jemen. Het was hun intentie het schip te overmeesteren, mee te nemen naar Somalië en losgeld te vragen, stelde justitie.

Aanklager Ferdinandusse benadrukte dat de verdachten niet terechtstaan voor een poging tot scheepskaping, maar voor het aanmonstereen op een boot terwijl ze wisten dat het de bedoeling was daarmee geweld te plegen tegen een ander schip. Voor de hoogte van de strafeis was echter wel van belang dat de mannen met automatische wapens en volgens het OM zelfs met

een raketwerper hebben geschoten op de Samanyolu en haar bemanning. De officier vindt dat deze handelingen als poging tot moord kunnen worden gezien.

Op zeeroof staat een maximumstraf van negen jaar cel, twaalf voor degene die de leider is. Omdat bij de vijf Somaliërs niet duidelijk is of er iemand echt de leiding had, beschouwt het OM ze allen als schepelingen en eiste tegen alle vijf dezelfde straf. Verklaringen van de verdachten dat zij eerst de bedoeling hadden een schip te kapen maar daar later van afzagen en de Samanyolu om hulp wilden vragen, verwees het OM naar het rijk der

fabelen. “De verhalen over motorpech en de hulpvraag zijn volstrekt ongeloofwaardig”, zei officier Baan. “De boot functioneerde prima. Ze hebben zelf de confrontatie opgezocht met de Samanyolu.” Het vijftal werd op 2 januari 2009 uit het water gevestigd door de Deense marine. Die schoot de Samanyolu te hulp toen die alarm sloeg over een piratenaanval. De bemanning van het schip wist met lichtkogels en motovcocktails te voorkomen dat de Somaliërs aan boord kwamen. Een helikopter van het Deense marineschip Abalon schoot de piratenboot kapot, waarna de Abalon de vijf aan boord nam.

## Rouvoet wil 3-jarigen niet in de schoolbanken

DEN HAAG — Demissionair minister André Rouvoet van Onderwijs wil niet dat driejarigen al naar school gaan. Hij heeft zijn bedenkingen bij het advies van de Onderwijsraad.

De raad stelde vandaag voor alle peuters van drie minimaal vijf ochtenden per week naar de basisschool te sturen. Nu gaan vrijwel alle kinderen op die leeftijd naar een kinderdagverblijf, peuterspeelzaal of voorschool. “Dat is een gemiste kans”, stelde de Onderwijsraad. Volgens het adviescollege varieert namelijk de kwaliteit van dergelijke instanties sterk.

Het advies staat haaks op het huidige beleid dat er juist op is gericht om de kinderopvang en de peuterspeelzalen te versterken. Rouvoet kan echter niet meer beslissen

over het plan. Dat is aan het volgende kabinet. De ‘uitgebreide’ kleuterschool is niet verplicht, luidt het advies. Ouders mogen kiezen of zij hun zoons of dochters van drie al naar school sturen. De jongens en meisjes zijn immers pas leerplichtig vanaf vijf jaar. De raad kiest voor ochtenden zodat de kinderen na school kunnen gaan slapen. Tussen de twee en zes jaar oud ontwikkelende kinderen zich sterk. Ze leren bijvoorbeeld te spreken, samen te spelen, zichzelf aan te kleden en te eten. Volgens de raad moeten zij in deze ‘cruciale fase worden begeleid en gestimuleerd door gekwalificeerd personeel’. Veel opvoedtaken die vroeger meer voor de ouders waren, liggen tegenwoordig ook bij voorschoolse voorzieningen. Dat komt omdat steeds meer jonge kinderen naar de kinderopvang gaan. Daar

wordt, zo stelt de raad, vaak weinig aan een pedagogisch programma gedaan. Bovendien lijken de instellingen er kwalitatief niet beter maar juist slechter op te worden. Daarom wil de Onderwijsraad de basisschool uitbreiden. De scholen zijn verantwoordelijk voor het aanbod. Dat vraagt een extra investering van de overheid van naar schatting 100 tot 200 miljoen euro. Daarbij moeten leerkrachten goed zijn opgeleid. De Onderwijsraad vindt dat er op de pabo een specialisme ‘jonge kinderen’ moet komen. Huidige medewerkers moeten worden bijgeschoold. De Algemene Vereniging Schoolleiders (AVS) wil nog een stap verder gaan dan de Onderwijsraad. Het plan mag allemaal veel minder vrijblijvend, vindt voorzitter Ton Duif. In Vlaanderen gaan driejarigen al naar het basisonderwijs.

## Maikel S. blijft langer vastzitten

AMSTERDAM — Maikel S., die vorig jaar in Amsterdam-Zuidoost de 19-jarige Antilliaan Ishmael Gumbs zou hebben doodgeschoten, blijft voorlopig vastzitten. Dat bepaalde de rechtbank in de hoofdstad vandaag tijdens een pro-formazitting, waarin vooral procedurele zaken aan bod komen.

De advocaat van S., Richard van der Weide, verzocht de rechtbank om zijn voorarrest op te heffen. Volgens hem schoot zijn cliënt uit zelfverdediging en is de kans dan ook groot dat hij bij de inhoudelijke behandeling van de zaak vrijuit gaat. De rechtbank oordeelde echter dat er nog zoveel onderzoek

moet plaatsvinden, dat het te vroeg is om daar nu al iets over te zeggen. De schietpartij gebeurde 21 september op klaarlichte dag in een speeltuintje, in het zicht van de 15-jarige vriendin van het slachtoffer en enkele spelende kinderen. Eerder op de dag had Gumbs in een supermarkt ruzie gekregen met de vriendin van S. De advocaat van S. betoogde dat zijn cliënt geen andere keus had dan Gumbs neer te schieten, dit om zijn eigen leven te redden. Als hij al te ver ging bij het verdedigen van zichzelf, kwam dat volgens hem doordat hij doodsbang was en een black-out had. De officier van justitie

wierp tegen dat de verdachte meerdere keren de kans had om de plek des onheils te verlaten, onder meer nadat het slachtoffer in zijn been was geraakt. S. zei vandaag dat het hem ‘heel erg spijt dat er een dode is gevallen’. Maar, zo zei hij: “Ik moest mezelf verdedigen op dat moment. Het was een kwestie van seconden. Ik kon niet anders.” De verdachte was na het misdrijf lang spoorloos en stond daarom op de openbare opsporingslijst van voortvluchtige zware criminelen. Op 17 februari gaf hij zichzelf uiteindelijk aan. Ook de man van wie hij het vuurwapen zou hebben gehad, zit vast.

## CDA: Bij verlies paspoort niet naar politie

DEN HAAG — Burgers die hun identiteitspapieren kwijt zijn geraakt hoeven van het CDA niet meer naar de politie om aangifte te doen. Staatssecretaris Ank Bijleveld van Binnenlandse Zaken zei vandaag wetgeving voor te bereiden om alleen nog gemeenten het verlies van paspoorten te laten afhandelen.

Behalve dat burgers niet meer twee keer aan een loket hoeven te staan, houden agenten meer tijd over voor hun werk op straat. De demissionaire CDA-bewinds-

vrouw wees erop dat haar partij meer blauw op straat aan de slag wil hebben.

Uit een proef in Amsterdam blijkt dat het de politie veel bureauwerk scheelt als zij niet meer de aangiftes van de verloren documenten hoeven op te nemen. Landelijk komt het volgens Bijleveld neer op 200.000 manuren per jaar die agenten meer op straat zouden kunnen besteden. Bovendien worden diefstal en frauduleuze praktijken met identiteitspapieren volgens de staatssecretaris beter aangepakt, omdat ge-

meenten deze informatie en hun vermoedens doorgeven aan de politie. “Behalve extra manuren komt er zeker ook meer boven tafel”, stelde Bijleveld. Verder noemde de bewindsvrouw een proef in de omgeving Lisse interessant om agenten achter het bureau vandaan te krijgen. In het experiment kan de politie geconstateerde feiten ter plekke doorbellen en hoeven ze aan het einde van de dag alleen nog de gegevens te controleren. Daardoor hoeven de agenten niet telkens terug naar kantoor om zelf een rapport op te stellen.

DEN HAAG — Opleidingen in het middelbaar beroepsonderwijs die twee jaar achter elkaar ondermaats presteren, moeten het lesgeld terugbetalen aan hun leerlingen.

Ook moeten ze leerlingen die een achterstand hebben

opgelopen, bijspijkeren. Dat heeft VVD-Kamerlid Ineke Dezentjé gezegd. De Inspectie van het Onderwijs stelt vast hoe goed scholen het doen. Dezentjé haalde cijfers van de inspectie aan waaruit blijkt dat zestig mbo-opleidingen onder de maat presteren.

## ‘Slechte mbo-scholen betalen lesgeld terug’

## Wat ‘The Iceman’ kan, kan niet

NIJMEGEN — Wim Hof is bekend als de man die in staat is om naakt vijf kwartier lang in een bak met ijs te blijven zitten. The Iceman, zoals zijn artiestennaam luidt, probeert zijn kouderecord steeds te verbeteren.

Twee Nijmeegse wetenschappers hebben vorige week tijdens de try-out voor een optreden zijn lichaamsreacties gemeten en komen vandaag tot de conclusie dat het medisch gesproken onmogelijk is wat The Iceman kan. Hoogleraar fysiologie Maria Hopman: “Hof lijkt zijn autonome zenuwstelsel te kunnen beïnvloeden, wat normaal gesproken onmogelijk is. Ook lijkt hij bewust zijn bloedvaten te kunnen openen en sluiten.” Haar collega-hoogleraar en internist Mihai Netea heeft vastgesteld dat de cellen in Hofs bloed zelfs na zes dagen in het laboratorium nog anders reageren dan gewone bloedcellen. De hoogleraren zijn zo geïntrigeerd door wat er in het lichaam van The Iceman gebeurt, dat zij zo snel mogelijk samen met Wim Hof nader wetenschappelijk onderzoek gaan doen.

De meetgegevens hebben uitgewezen dat de lichaamstemperatuur van The Iceman constant op 37 graden Celsius blijft, terwijl hij in het ijs zit. Ook blijft zijn hartslag laag en zijn bloed-



Foto: Wordpress

Wim Hof, de man die in staat is om lange tijd in bakken met ijs te blijven zitten.

druk normaal. Zijn metabolisme stijgt binnen enkele minuten, nadat hij in het ijs is gezakt, met 300 procent. “Hof kan kennelijk zijn kachel wel drie keer zo hoog opstoken. Hij rilt en bibbert ook niet, wat het lichaam normaal gesproken doet om warm te worden. We begrijpen niet hoe dat kan”, stelt Hopman, die ook bekend is door haar onderzoek naar de fysiologie van Vierdaagslopers en hardlopers.

Netea onderzoekt in juni het bloed van Hof opnieuw, nadat er bepaalde stoffen aan zijn toegevoegd. Zij en Hopman hopen daarmee uit te vinden hoe The Iceman de weerstand van zijn bloedvaten kan variëren, wat gewoonlijk geen bestuurbaar mechanisme is. Een groep van tien mensen gaat onder leiding van Hof proberen om op dezelfde manier hun geest te beïnvloeden. Hof zelf zegt: “Het gaat mij

niet om de ijscapriolen. Ik wil de mensheid helpen. We kunnen veel meer met ons immuunsysteem. Dat is belangrijk voor allerlei ziektes.” The Iceman benadrukt dat hij het net zo koud zou hebben als iedereen, als hij zich niet bovenmatig zou kunnen concentreren. Het Nijmeegse onderzoek is de eerste wetenschappelijke poging om vast te stellen in hoeverre iemand bewust zou kunnen weerstaan.

## Moslima’s weren zich met ‘Echt Nederlands’

AMSTERDAM — Moslimvrouwenorganisatie Al Nisa heeft vandaag de campagne *Echt Nederlands* gelanceerd, waarmee ze door middel van een ludieke posteractie de vooroordelen wil bestrijden die er over moslima’s bestaan.

Op een van de vier posters hapt een moslima met een Delfts blauwe hoofddoek naar een haring. ‘Ik lust ze rauw’, staat op het onderschrift. “Wij willen op een

ludieke manier duidelijk maken dat wij moslim zijn, maar ook Nederlands”, zegt Leyla Çakir, voorzitter van Al Nisa. “Maar we willen ook de negatieve klanken die er nu over moslimvrouwen zijn, doorbreken.”

De vooroordelen die er nu over moslima’s bestaan, zijn dat we onderdrukt worden en alleen maar thuis zitten, zegt de voorzitter van Al Nisa. “Maar ook dat we niet zichtbaar mogen zijn en niets te zeggen hebben.

Met deze posteractie willen we het tegenovergestelde laten zien”, meldt Çakir. Moslimvrouwenorganisatie Al Nisa (de vrouwen in het Arabisch), staat voor de zelfbewuste moslima. “Vrouwen die naast moslim ook Nederlands zijn en misschien ook haring, drop of een plakje kaas lusten.” Al Nisa wil het maatschappelijk debat een gezicht geven door overal in het land posters op te hangen met daarop beelden van verschillende moslima’s.

## Verhagen herinnert aan verleden Bouterse

DEN HAAG — Het omstreden verleden van Desi Bouterse mag niet vergeten worden. Dat valt op te maken uit een korte reactie van demissionair minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken) vandaag op de overwinning van de voorman van de Mega Combinatie bij de parlementsverkiezingen

in Suriname. “Nederland respecteert de uitspraak van de Surinaamse kiezers maar herinnert eraan dat het verleden niet vergeten mag worden”, stelde Verhagen. Hij doelt op de veroordeling van Bouterse in Nederland tot elf jaar celstraf wegens drugshandel. Bovendien loopt in Suriname nog steeds het proces over

de zogeheten decembermoorden. “Dit alles kunnen we niet van tafel vegen”, zei de bewindsmann. In december 1982 werden vijftien Surinamers gedood door het toenmalige militaire regime van Bouterse. Het proces tegen Bouterse en medeverdachten begon eind 2007 en verloopt moeizaam.

## Spelregels bij gegevensuitwisseling VS

BRUSSEL — De Europese Commissie wil afspraken over de uitwisseling van persoonsgegevens tussen de EU en de VS in het kader van terrorismebestrijding in duidelijke regels vastleggen.

De naleving daarvan moet zo nodig via de rechter kunnen worden afgedwongen. Die regels moeten garanderen dat de grondrechten en vrijheden van individuen worden beschermd. Dat staat in een ontwerpmandaat dat de commissie vandaag heeft

goedgekeurd. In het mandaat, waarmee de lidstaten nog moeten instemmen, zijn de voorwaarden die de EU stelt bij de overeenkomst met de VS, vastgelegd. Het Europees Parlement moet het uiteindelijke resultaat goedkeuren.

De bedoeling is dat er een overkoepelende reeks afspraken komt voor gegevensuitwisseling, zoals het uitwisselen van passagiersgegevens en informatie over financiële transacties in het kader van terrorismebestrijding.

## Piloten crash Smolensk negeerden alarmbellen

WARSCHAU — De piloten van het Poolse regeringsvliegtuig, dat op 10 april crashte in Rusland, hebben herhaaldelijk automatische waarschuwingssignalen genegeerd dat ze te laag vlogen. Dat heeft een Pool die onderzoek doet naar de crash, gezegd tegen een Poolse krant.

De piloten negeerden de waarschuwingen dat ze de grond naderden en dat ze moesten optrekken, aldus Edmund Klich vandaag in de krant *Rzeczpospolita*. Toen ze op 100 meter hoogte vlogen, hadden ze weer moeten stijgen en niet moeten aannemen dat ze succesvol zouden kunnen landen, aldus de expert. Hij heeft onder meer de door een zwarte doos opgenomen gesprekken in de cockpit beluisterd. Alle 96 inzittenden, onder wie de Poolse president Lech Kaczynski, kwamen om, toen het toestel in dichte mist neerstortte bij het West-Russische Smolensk.

eczpospolita. Toen ze op 100 meter hoogte vlogen, hadden ze weer moeten stijgen en niet moeten aannemen dat ze succesvol zouden kunnen landen, aldus de expert. Hij heeft onder meer de door een zwarte doos opgenomen gesprekken in de cockpit beluisterd. Alle 96 inzittenden, onder wie de Poolse president Lech Kaczynski, kwamen om, toen het toestel in dichte mist neerstortte bij het West-Russische Smolensk.

ADDIS ABABA — Het oppositieblok Medrek (Forum) in Ethiopië heeft de uitslagen van de parlementsverkiezingen van zondag verworpen. De partij van premier Meles Zenawi sleepte bijna alle zetels in de wacht, volgens de officiële uitslagen.

Medrek eiste vandaag nieuwe verkiezingen, net als Hailu Shawl, de leider van de oppositionele Eenheids-partij voor Alle Ethiopiërs (AEUP).

Volgens voorlopige uitslagen heeft Medrek slechts één zetel behaald, tegen 499 voor het regerende Ethiopische Revolutionaire Democratische Volksfront (Eprdf) van Zenawi. 35 zetels gingen naar bondgenoten van Zenawi's partij. Het Lagerhuis in Ethiopië telt 547 leden. Zenawi is al sinds 1991 aan de macht. Volgens Merera Gudina, partijleider van een van de acht Medrekpartijen, zijn twee leden doodgeschoten. "De regering probeert protesten te voorkomen door de bevolking enorm te on-

# Oppositieblok Ethiopië verwerpt uitslagen



Aanhangers van het Ethiopische Revolutionaire Democratische Volksfront (Eprdf) eisen dat de huidige verkiezingsuitslag blijft staan.

derdrukken", aldus Gudina. Een regeringswoord-

voerder verklaarde echter dat het om twee losstaande

incidenten ging, waartoe de regering geen opdracht zou hebben gegeven. Ook zei Gudina dat zeker honderd leden van zijn partij zijn opgepakt sinds zondag. De regering sprak dat tegen.

"Zowel het verkiezingsproces als de verkiezingsdag verliep niet vrij en eerlijk", stelde Shawl van AEUP. Volgens de partijleider werden in het hele land waarnemers in elkaar geslagen en weggejaagd van stembureaus.

De EU-waarnemersmissie liet gisteren weten dat er tijdens de verkiezingen gevallen van geweld en intimidatie zijn gemeld. Volgens PvdA-Europarlementariër Thijs Berman, die de missie leidde, was er sprake van een ongelijk speelveld, waarbij de Eprdf in het voordeel was. "Er heerst

een klimaat van angst in dit land." Volgens de PvdA-er zijn de oppositiepartijen gehandicapt doordat hun leiders verbannen zijn of in de gevangenis zitten. Medrek verklaarde gisteren al dat de verkiezingen oneerlijk waren verlopen. Maar een van de leiders liet toen weten dat hun aanhangers niet de straat op zouden gaan om te protesteren, zoals na de verkiezingen van vijf jaar geleden. Toen kwamen tweehonderd mensen om het leven tijdens ongeregelde heden, bij protesten van de oppositie tegen stembusfraude door Meles Zenawi's partij. Het verkiezingsgeweld van 2005 liet de oppositie verzwakt achter. De officiële verkiezingsuitslagen worden op 21 juni bekendgemaakt.

## ONTVANG NU TOT 25% RENTEKORTING!



### Waanzinnige tarieven voor:

- Het verbouwen van uw huis
- Vakantie met uw familie
- Een persoonlijke aankoop

## SPIN voor een waanzinnige korting

Spin nu voor uw persoonlijke lening met RBTT Bank en maak kans op een korting van 10%<sup>1</sup> tot 25%<sup>2</sup> op de rente!

Bovendien kunt u uw lening aanvragen tot een bedrag van Afl.40.000.\*

Voor meer informatie kom langs één van onze kantoren of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

1. Effectieve rente op persoonlijke lening: 16.2%  
2. Effectieve rente op persoonlijke lening: 13.5%  
\* Enkele voorwaarden zijn van toepassing. RBTT behoudt zich het recht voor van goedkeuring.  
\* Deze aanbieding is geldig tot en met 18 juni 2010 en geldt ook voor bestaande klanten.



imagine more for yourself.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD  
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS  
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

## Schoonmakers Mount Everest vinden vijf lijken

KATHMANDU — Het team sherpa's dat vorige maand begon met het opruimen van de Mount Everest, heeft tot nog toe vijf lijken geborgen en 2,5 ton afval opgeruimd. Dat zei de coördinator van het project op de hoogste berg van de wereld vandaag.

In de zogeheten 'zone des doods' boven 8000 meter werd onder meer het lijk gevonden van gids Scott Fisher, een slachtoffer van een beruchte storm op 6 mei 1996. Fisher was die dag een van de acht mensen die overleden op de flanken van de 8848 me-

ter hoge berg. Een groep van twintig bergbewoners in Nepal is sinds eind april bezig met een grote schoonmaak in de 'zone des doods'. In de loop der jaren hebben klimmers veel afval achtergelaten op de Mount Everest. Daarnaast vonden volgens de Nepalese bergsportvereniging sinds 1953 circa driehonderd alpinisten de dood op de berg. Stoffelijke overschotten die boven de 8000 meter liggen, werden tot nog toe doorgaans niet geborgen. De lichamen blijven goed geconserveerd door het ijskoude klimaat op de bergtop.

## CO2-beperking van 30 procent kost 81 miljard

BRUSSEL — De EU kan haar CO2-uitstoot zonder veel extra kosten beperken met 30 procent in 2020 vergeleken met het niveau van 1990. Hiermee is een bedrag gemoeid van 81 miljard euro per jaar. Dat is maar 11 miljard meer dan eerder werd geraamd voor de huidige doelstelling, een beperking van de CO2-uitstoot met 20 procent.

Dat blijkt uit een rapport dat eurocommissaris Connie Hedegaard (Milieu) vandaag heeft gepresenteerd. De tekst lekte gisteren al grotendeels uit. Volgens Hedegaard is de reductie van het broeikasgas veel goedkoper dan gedacht werd, onder meer door de lagere economische groei en de hogere energieprijzen. Een CO2-beperking van 20 procent kost maar 48 miljard in 2020, in plaats van de voorziene 70 miljard euro. Duitsland en Frankrijk, de grootste EU-landen, hebben al laten weten niet veel

te voelen voor het verhogen van de EU-ambities na de mislukte klimaattop in Kopenhagen eind vorig jaar. Ook het bedrijfsleven is tegen aanscherpen van de normen in deze tijd van economische recessie. Milieuorganisatie Greenpeace is wel positief over het rapport van Hedegaard. Ook PvdA en GroenLinks ondersteunen haar pleidooi. Volgens GroenLinks-Europarlementariër Bas Eickhout is een hogere klimaatambitie van de EU essentieel om de overgang naar een groenere economie te kunnen maken. Eickhout roept de EU-leiders op om tijdens een top volgende maand de conclusies van de eurocommissaris te omarmen. Ook PvdA-Europarlementariër Judith Merkies hoopt dat een CO2-reductie van 30 procent het EU-doel wordt. De EU moet bedrijven dan wel ondersteunen bij de extra inspanning die ze moeten leveren door het gericht inzetten van EU-fondsen.

# Veel lezen tijdens havo-examen biologie

WILLEMSTAD — Eind-examenkandidaten van het vsbo hebben vandaag het examen Engels gemaakt. Voor de vwo'ers was scheikunde aan de beurt en de havisten moesten hard werken voor hun biologie-examen. Op het Peter Stuyvesant College komen de leerlingen uitgeput uit de examenlokalen en uiten hun meningen en frustraties over het verloop.

door onze verslaggever  
**Denatre Osepa**

Havist Saffira (18) is net klaar met het examen biologie en komt als een van de eersten naar buiten. "Ik heb dit examen goed voorbereid met behulp van het boek, aantekeningen en oefenexamens en het ging naar mijn gevoel goed. Maar het was veel tekst om te lezen", ver-

## Examen



telt ze. Sheila (20) en Jac-Jino (18) zijn het met Saffira eens over de lange teksten tijdens het biologie-examen, en vonden het ook niet overweldigend moeilijk. Maar Jac-Jino is nog verbijsterd over het feit dat hun klas, H5G, het antwoordenblad moesten inleveren. "Normaal gesproken lever je het examen in en neem je het antwoordenblad mee naar huis om later na te kijken. Dit keer werd het ons afgepakt!", vertelt hij verontwaardigd. Emaely (18) uit H5K loopt langs en laat weten dat haar klas de bla-

den wel mee mocht nemen. Vanmiddag gaat Jac-Jino het examenlijn bellen met een klacht hierover. Shadianta (17) geeft hem gelijk en heeft zelf ook nog een klacht: "Ik woon bij Barber en neem iedere ochtend de schoolbus hiernaartoe, maar de laatste dagen waren er door de regen veel ongevallen en dan kom ik hierdoor laat binnen op het examen. Het lastige is dat het onvoorzien omstandigheden zijn die niet door mij worden veroorzaakt, maar ik krijg geen extra tijd om mijn examen af te ronden." "Bovendien werd vandaag de concentratie van de klas verstoord door de ploeg van surveillerende docenten die elkaar tijdens het examen aflossen", gaat Shadianta verder. Jac-Jino licht het nader toe: "Aan het begin, voordat de examens worden uitgedeeld, worden een aantal regels, die we inmiddels al uit ons hoofd kennen, opgelezen. Maar als de surveillanten elkaar aflos-

sen, begint de nieuwkomer opnieuw alle regels op te lezen terwijl iedereen nog aan het werk is. Dit verstoort onze concentratie helemaal." Behalve het feit dat hun concentratie verstoord wordt, wat overigens extra tijd kost, zijn er meer elementen die extra tijd kosten. "De examens beginnen elke dag om 07.30 uur, tenminste, zouden dan moeten beginnen. Papier en dergelijke worden dan pas opgehaald en kostbare tijd wordt verspild. Aan het eind krijgen wij dat kwartiertje niet terug. Stipt 11.00 uur moet iedereen zijn examen inleveren", vertelt Michaline (18). Dat gebeurde laatst bij de vakken Nederlands, Papiaments en wiskunde. Hopelijk biedt de examenlijn deze leerlingen steun bij hun klachten. Het groepje is nu wat meer opgelucht door het uiten van hun meningen en frustraties en gaan er weer vandoor om voor het volgende examen te leren.

# Alle middelen Amfo waarschijnlijk gebruikt in 2010

WILLEMSTAD — De verwachting is dat ook dit jaar weer alle aan Amfo (Antilliaanse Medefinancierings Organisatie) ter beschikking staande middelen zullen worden gebruikt voor projecten ten behoeve van duurzame structurele maatschappelijke veranderingen en armoedebestrijding in de Nederlandse Antillen. Dit kwam gisteren naar voren tijdens een gesprek in Fort Amsterdam tussen minister-president Emily de Jongh-Elhage en de voorzitter van de

Raad van Toezicht van Amfo, Sybilla Dekker en algemeen directeur Reinoudt Karsdorp. De Amfo financiert projecten van niet-gouvernementele organisaties (NGO's) in de Nederlandse Antillen. In dit kader krijgt de premier regelmatig een update van nieuwe projecten. Daarnaast is er gesproken over de nieuwe situatie op de BES-eilanden die 1 januari 2011 ontstaat wanneer Amfo daar niet meer actief zal zijn. Er is nu veel overleg met het Regionaal Ser-



De premier (rechts) spreekt met de voorzitter van de Raad van Toezicht van Amfo, Sybilla Dekker.

vice Centrum om een soepele overgang met de BES-eilanden te bewerkstelligen. Ook kwam de toekomst van Amfo na 2012 ter sprake, aangezien Nederland heeft aangekondigd de Amfo dan niet

meer te financieren. In dit verband wordt door Amfo dan ook gestreefd naar een goede en constructieve samenwerking met de nieuwe landen en organisaties als Usona en Reda Social.

Advertentie Curaçao

# WOW

DE TRENDSETTER

Deze week...

**Quick team-building activities for busy managers**  
Brian Cole Miller

**The big book of customer service training games**  
Carlaw/ Deming

**The big book of presentation games**  
Scannell/Newstrom

**The big book of leadership games**  
Deming

**The big book of sales games**  
Carlaw & Deming

**The big book of icebreakers**  
Edie West

...tot volgende week!

**MENSING'S** caminada  
DE TRENDSETTER  
fun miles  
fun miles voor jou!

Voor meer informatie 737 0222  
e-mail: info@mensings.com

# Behoedzaamheid blijft geboden

Vervolg van pagina 1

Hoewel het Apna zich aardig handhaaft naar omstandigheden, blijft toch behoedzaamheid geboden gezien de tere staat van internationale investeringsmarkten. Zo resulteerde de groei met 4,8 procent van de buitenlandse beleggingen samen met de groei met 2,1 procent van de binnenlandse beleg-

gingen – gezien de kwantitatieve verhoudingen van deze twee – in een totaal rendement van 2,1 procent over de eerste drie maanden van 2010: het Apna mikt op een gemiddeld rendement te allen tijde van minimaal 4 procent. Het fonds belegde eind maart bijna 2,5 miljard gulden in binnen- en ruim 1,3 miljard gulden in buitenland. De binnenlandse portefeuille

bestaat merendeel uit vastrentende waarden. De lokale financiële sector kampt met zware overliquiditeit, waardoor de concurrentie voor projectfinanciering sterk is toegenomen. Toch is het Apna doorgegaan met de voorbereidingen van het verkavelingsplan bij Brakkeput. Door de sterk gedaalde rentevoet is het plaatsen van deposito niet langer aantrekkelijk. De

binnenlandse vastrentende portefeuille is afgenomen door de reguliere aflossingen maar ook door het verval van deposito's en andere schuldbekentenissen als gevolg van de schuldsanering.

**Euro-sores**  
Gevoed door de bezorgdheid van investeerders over de schulden crisis in Griekenland alsook de precaire schuldpositie van Portugal, Italië, Ierland en Spanje – de zogeheten PIIGS-landen – beleefde de dollar een opmars ten opzichte van de euro. Dit temperde het resultaat op Apna's europortefeuille. Het afgeronde kwartaal verliep mondiaal minder positief dan de periode van flink herstel vorig jaar. Economische grootmachten als de Verenigde Staten en 'Euroland' bleven delicaat waardoor argwanende financiële markten en beleggers hun vrees voor mogelijke naweeën van de mondiale kredietcrisis behielden. Pas vanaf de tweede

week van februari tot aan het einde van het kwartaal vertoonden de markten een opwaartse trend met minimale dalingen tussendoor. Sindsdien leefden met name de Noord-Amerikaanse financiële markten op onder de perceptie bij bepaalde marktspelers dat diverse macro-economische indicatoren tot een gunstiger investeringsklimaat zouden leiden. Apna's buitenlandse portefeuille profiteerde met deze opleving. De Amerikaanse S&P 500 index boekte een resultaat van 5,4 procent over het eerste kwartaal. De Europese MSCI steeg circa 1 procent over dezelfde periode. Opkomende markten vertoonden eveneens een stijging: de MSCI Emerging Markets Index boekte een groei van 2,4 procent. Op basis van deze ontwikkelingen en gezien de geografische verdeling van Apna's portefeuille werd besloten van Apna's 50 miljoen gulden naar het buitenland te exporteren.

# Term landverrader deert Leerdam niet

AMSTERDAM — "Laat ze maar landverrader noemen. Ik blijf bij mijn standpunt." Dat zei Tweede Kamerlid John Leerdam gistermiddag in reactie op de aanhoudende commotie over de invoering van het homohuwelijk, abortus en euthanasie op de BES-eilanden.

"We leggen ze niets op. De abortuswet is er in geval van nood. Nu is het zo dat abortus strafbaar is. Ook als meisjes zijn verkracht. En ik ken op de eilanden drie gevallen waarbij vrouwen zijn doodgebloed omdat er een illegale abortus werd uitgevoerd."

# Geen klachten bij de examenlijn

WILLEMSTAD — Er waren tot gisteren nog geen klachten binnengekomen bij de examenlijn, meldt het secretariaat van het Expertisecentrum voor Toetsen & Examens (ETE).

Bij de examenlijn kunnen problemen, op- en aanmerkingen en algemene reacties over en rond de examens van het voortgezet onderwijs wor-

den gemeld. De examenlijn is in de examenperiode bereikbaar van acht tot twaalf uur 's ochtends en van half twee tot half vijf 's middags. Voor nadere informatie over de examenlijn kan contact opgenomen worden met het ETE-secretariaat via het nummer 434- 3766. Reacties kunnen ook via het e-mail adres van het ETE doorgegeven worden: emilia.coelho@gov.an

Advertentie Curaçao

Mijn studieschuld nu afbetalen! De Euro staat superlaag!

verschillende MENSEN.verschillende DROMEN.  
1 simpelFIANSA.

Als u het kunt dromen...

...kan simpelFIANSA het waarmaken. MCB heeft de ideale lening. Gemaakt zoals u het wilt. Flexibel, aantrekkelijk en snel. Maar bovenal simpel. In alle opzichten. Daarom heet het simpelFIANSA. Droomt u ook van de ideale lening? simpelFIANSA brengt uw dromen binnen handbereik.

Kom langs bij Uw Banko Amigu of bel 4661817 en ontdek hoe simpel simpelFIANSA is!

Afdeling Persoonlijke Leningen en Hypotheken • www.mcb-bank.com

MCB  
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.  
www.mcb-bank.com

fun miles  
fun miles voor jou!

## Directeur BanCaribe bij premier

**WILLEMSTAD — Een delegatie van de Venezolaanse bankorganisatie BanCaribe heeft maandagochtend een bezoek afgelegd aan premier Emily de Jongh-Elhage.**

Het bezoek valt samen met de viering van 35 jaar BanCaribe als offshore bank op het eiland en de publicatie in verband hiermee van het boek 'Curazao y Venezuela, unidas

por el Caribe'. Het boek is geschreven door Carlos Gonzalez Batista en Simon Alberto Cobnsalvi uit Venezuela en de Roberto Palacios en Marco de Castro uit Curaçao. Tijdens de bijeenkomst in de Gouden Kamer in Fort Amsterdam kreeg De Jongh-Elhage het boek officieel aangeboden. De directeur heeft ook een bezoek afgelegd aan gezaghebber Lizanne Dindial.

## Willem: Voorbereiden op economische klappen

**WILLEMSTAD — Curaçao moet zich voorbereiden op minder positieve ontwikkelingen binnen de Nederlandse economie. Lokaal moeten er maatregelen genomen worden om de impact van de negatieve ontwikkelingen in Nederland op te vangen, vindt Financiën-gedeputeerde Mike Willem (PAR).**

Vooral de toeristische sector verwacht klappen door een terugval van het aantal bezoekers uit Nederland. Deze terugval vindt enerzijds haar oorzaak in de val van de euro. De val van de euro werd ingezet doordat wereldwijd het vertrouwen in de eurozone is gedaald en omdat bepaalde Europese lidstaten problemen hebben om hun begrotings tekorten terug te brengen

binnen de afgesproken normen, aldus Willem. Anderzijds, vervolgt hij, zijn er andere negatieve ontwikkelingen waar rekening mee gehouden moet worden. De Nederlandse regering moet ongeveer 100 miljard gulden gaan bezuinigen. De beslissing hierover zal door het nieuw te vormen kabinet worden genomen. Willem verwacht dat de bezuinigingsmaatregelen in 2011 genomen zullen worden en dat dat dus inhoudt dat de regering 100 miljard gulden minder in de Nederlandse economie zal pompen. "Daarom moeten wij ons vanaf nu voorbereiden en kijken wat er allemaal gedaan kan en moet worden om de impact zo veel mogelijk op te vangen", aldus de gedeputeerde.

## Nieuwe brandweerwagen tijdelijk buiten gebruik

**WILLEMSTAD — Een van de twee nieuwe brandweerwagens, die na veel ophef inzake 'Brandweergate' op het eiland is gearriveerd, is stuk. De software die alle buitenlampen bedient en verder ook controleert of alle deuren en kleppen verzekerd zijn zodat de wagen mag rijden, is uitgevallen.**

"Het probleem duurt al ruim een week", aldus een woordvoerder van de Brandweerdienst. Het betreft software en computers die zo specialistisch zijn, dat een technicus van de fabrikant moet

overkomen om de software opnieuw te installeren. Wanneer deze technicus er zal zijn, is niet bekend. Wel wil de brandweer ervoor zorgen dat eigen technici 'over zijn schouder meekijken' zodat de complicatie die de wagen nu aan de kant houdt, zich nooit meer hoeft voor te doen. Alle posten van de Curaçaose brandweer hebben voldoende wagens om aan eilandelijke behoeftes te voldoen. Wel betreffen het – op de ene nieuwe wagen die wel in gebruik is gebleven – voertuigen die fragiel zijn door ouderdom.

**WILLEMSTAD — Projectleider van het nieuwe plan van aanpak om de veiligheid in de Bon Futuro-gevangenis te vergroten, manager van de Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI) Ton Goldstein, maakte gisteren bekend dat er nog veertig tot vijftig man nodig is om de geplande schoonmaakactie gedegen ten uitvoer te brengen.**

"De extra mankracht maakt deel uit van de Landelijke Bijzondere Bijstandseenheid (LBB) en zal binnenkort uit Nederland worden overgevlogen. Op dit moment zijn er dertig LBB'ers op het eiland actief. Zij hebben zich ingezet om de buitenste ring

van de gevangenis dicht/veilig te maken", aldus Goldstein.

De projectleider toont zich tevreden over de huidige veiligheid van de buitenring van de gevangenis. Er zijn behoorlijk wat veranderingen in het controlesysteem doorgevoerd sinds afgelopen maandag.

Zo is er een tijdelijke portiersloge met afdak geplaatst met een controlesysteem dat vergelijkbaar is met dat van de luchthaven. Het personeel moet zich voortaan ook legitimeren. "De nieuwe controle zorgde de eerste dag voor een rij met een wachttijd van 20 tot 25 minuten, maar de tweede dag was dat vrijwel opgelost.



*Het nieuwe controlesysteem in Bon Futuro is vergelijkbaar met de controle op de luchthaven.*

**WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de Chata tv-documentaire waarin een kritische blik wordt geworpen op het openbaar vervoer op het eiland, is er gisteren een vergadering ingelast met alle betrokken stakeholders.**

Gedeputeerde van Infrastructuur Anthony Godett (FOL) houdt vast aan het eerder vastgelegde plan over hoe het openbaar vervoer eruit moet zien en wil dat in concreet beleid omsmelten. Voor Chata-directeur Don Werdekker kan het niet

snel genoeg gaan, terwijl de vakbond voor kleine bussen, STU, meer tijd heeft gekregen om per brief een aanvulling te geven op de plannen voor het nieuwe beleid. Bij de vergadering waren de volgende belanghebbenden van de partij: Afdeling Openbaar Vervoer, Auto Busbedrijf Curaçao (ABC), vakbond STU, CTB en Chata. Werdekker is zeer tevreden over het verloop van de vergadering en is blij dat de gedeputeerde nu spoedig het nieuwe beleidsplan aan het Bestuurscollege (BC) wil presenteren. "Het kan voor ons niet snel genoeg gaan.



*Foto's: Edsel Simba*

*De nieuw geplaatste container heeft een tijdelijke portierslogefunctie. Op de foto staan enkele leden van de Landelijke Bijzondere Bijstandseenheid (LBB) afgebeeld en uiterst rechts de projectleider van de Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI), Ton Goldstein.*

We maakten ons de tweede dag ook zorgen om het feit dat het afdak nog niet klaar was en het regende. Het afdak is er nu en zal bescherming bieden tegen zowel de regen als de zon. Het loopt nu eindelijk geolied. Men kan het letterlijk vergelijken met de luchthaven waar mensen voor je staan en je snel aan de beurt komt", aldus Goldstein.

**Schoonmaakactie**  
De geplande schoonmaakactie van het gehele gevangeniscomplex gaat de komende

week van start. Goldstein laat weten: "Iedere ruimte, van zowel personeel als gedetineerden, zal grondig worden doorgelicht naar illegale voorwerpen. We hebben deze week aan de gevangenen doorgegeven dat ze in de gelegenheid worden gesteld om illegale spullen in te leveren. Eerlijk gezegd verwacht ik daar niet al te veel van. De schoonmaakactie zal ongeveer twee tot drie weken in beslag nemen. En na afloop wordt een inventarisatie gemaakt van de gevonden spullen. De re-

sultaten zullen dan ook naar buiten worden gebracht. Wat me is opgevallen is dat verschillende media berichtten dat de gevangenen tijdens de gehele actie verstoken zouden blijven van bezoek. Dat is dus niet het geval. De bedoeling is dat men per afdeling te werk gaat en slechts op dat moment zal er geen bezoek voor de desbetreffende afdeling mogelijk zijn. De gevangenen krijgen er uiteindelijk schone cellen met nieuwe spullen, zoals matrassen, voor terug", aldus Goldstein.

## Beleidsplan aanpassingen openbaar vervoer ligt klaar

Het huidige plan ligt al, op wat kleine dingetjes na, vanaf 2007 klaar. Dit plan wordt door de meerderheid van de stakeholders ondersteund en is in samenspraak geformuleerd. Wij menen dat het nieuwe beleid ervoor zal zorgen dat er een betere aansluiting zal plaatsvinden tussen ABC en de kleine bussen op het eiland. De herstructurering zal de nu nog omslachtige busroutes verbeteren. Vakbond STU kreeg gisteren van de gedeputeerde meer tijd om zijn visie uiteen te zetten als aanvulling op het huidige visiedocument. De vakbond heeft

ook aangegeven behoefte te hebben aan een gesprek met Chata. Wij staan hier uiteraard voor open en zullen binnenkort een afspraak maken", aldus Werdekker. In een reactie op de gevoerde gesprekken van gisteren laat STU-voorzitter Andres Everitz weten dat zij een gesprek met Chata willen omdat de tv-documentaire naar hun mening bepaalde suggesties zou wekken die onterecht zijn. Zo werd in de documentaire vermeld dat behalve het horecapersoneel ook de toeristen schade zouden ondervinden van de huidige regeling en dat het

vervolgens niet geïllustreerd wordt op welke wijze dat dan zou plaatsvinden. Verder meent de vakbond dat Chata een heffing van 2 dollar voor toeristen heeft gehanteerd die bestemd was voor het openbaar vervoer. De vakbond is het er niet mee eens dat de heffing is afgeschaft. STU is ontevreden over de inhoud van het visiedocument. De gedeputeerde zou de vakbond slechts nog de mogelijkheid hebben gegeven om een aanvulling te geven. De voorzitter deed geen uitspraken over wanneer de vakbond de aanvulling zou doorsturen.

*Advertentie Curaçao*

EXPRESSO



NEW SUMMER  
COLLECTIONS  
NOW IN STORE

NPM FASHIONALITY

SALINA GALLERIES

*Bronzen borstbeeld Chakuto nog spoorloos*

## Davelaar (PNP): 'Diefstal buste is respectloze daad'

**WILLEMSTAD — Gedeputeerde Humphrey Davelaar (PNP, Sociale Ontwikkeling) omschrijft de diefstal van de buste van Felix Chakuto (1891-1967) als een 'respectloze daad'. "Het kan zelfs als een aanslag tegen het volk worden beschouwd, gezien de grote heldenrol die Chakuto vervult bij meniggen", verklaart de uitlandige eilandbestuurder.**

Het bronzen borstbeeld van Chakuto die officieel als Phelippi Benito Chakutoe vermeld staat in het Curaçaose bevolkingsregister, is nog steeds spoorloos. Het vermoeden bestaat dat de buste in de nachtelijke uren van zondag op maandag werd gestolen.

Oscar Semerel was een van de mensen die zeer verontwaardigd reageerde op de verdwijning van het borstbeeld. Nadat de oud-vakbondsleider had gezien dat de buste niet meer op zijn plek stond, begon hij openlijk de lokale media te bellen. De diefstal zorgde dan ook voor grote consternatie in het vakbondsweten en bij de beschermers van het erfgoed van lokale vrijheidstrijders. Het is niet de eerste keer dat dieven hun vizier hebben gericht op monumenten van nationale helden. Een tijdje terug werden er ook markeren tegels gestolen bij

het Vrijheidsmonument op het Rif. Een andere gebeurtenis die ook voor opschudding zorgde in de samenleving, betrof het doorsnijden door onbekenden van de touwen gekoppeld aan de Curaçaose vlag die op het Brionplein wappert, waardoor deze op de grond viel. Gedeputeerde Davelaar

zegt geen goed woord over te hebben voor degenen die het bronzen borstbeeld van Chakuto hebben gestolen. Vanuit het buitenland verklaart hij dat deze daad als een aanslag op de normen en waarden van een volk beschouwd kan worden. Hij noemt het ook een respectloze daad, waarbij de dader een vijand van het eiland kan worden genoemd. De gedeputeerde betreurt het ten zeerste dat onbekenden op weg naar een autonoom Curaçao op 10-10-10 zo'n laffe daad verrichtten. Het borstbeeld is nog

*Advertentie Curaçao*

### Stimul-IT Facebook Contest

For a chance to win, just do the following:

- 1) Take a picture of yourself at Stimul-IT's Booth at the Efex
- 2) Upload the picture to Facebook
- 3) Post the picture on Stimul-IT's Facebook wall

WIN A  
BLACK  
BERRY

The winner will be selected from all correct postings\*.

If you need help:  
- getting started with Facebook  
- posting your picture  
- finding Stimul-IT on facebook

Visit us at our Booth @ the Efex.

www.stimul-it.com

PRIZES PROVIDED BY:

STIMUL-IT  
CURAÇAO

Better Deals

UTS Business

\*Terms and conditions apply and are posted on the stimul-it website.

*Advertentie Curaçao*

50% op Italiaanse Gouden Sieraden  
new amsterdam store  
14+18 krt.  
Gomezplein #14, Punda

## Venus Williams simpel verder

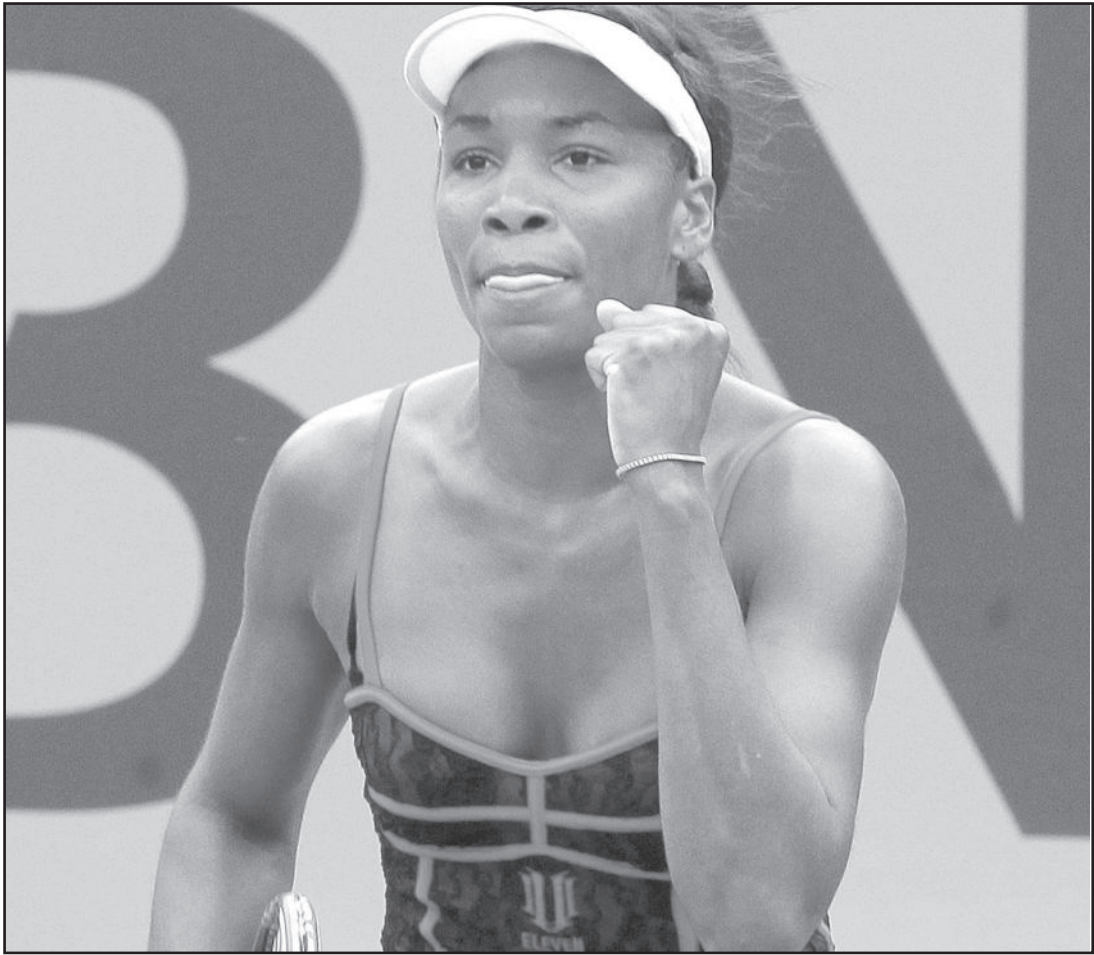


Foto: AFP

Venus Williams na haar overwinning op Arantxa Parra Santonja.

PARIJS — Tennisster Venus Williams heeft zonder grote problemen de volgende ronde van de Open Franse tenniskampioenschappen bereikt. De Amerikaanse, tweede van de wereld, versloeg vandaag de Spaanse Arantxa Parra Santonja in twee sets, 6-2 en 6-4.

Robin Söderling heeft van-

daag zijn partij in de tweede ronde van de Open Franse tenniskampioenschappen gewonnen. De Zweed, op Roland Garros als vijfde geplaatst, versloeg Taylor Dent. Hij had tegen de Amerikaan niet meer dan drie sets nodig, 6-0, 6-1 en 6-1.

Jo-Wilfried Tsonga heeft vandaag de derde ronde

bereikt op Roland Garros. De Fransman was met 6-0, 6-1 en 6-4 te sterk voor zijn landgenoot en jeugdvriend Josselin Ouanna. De als achtste geplaatste Tsonga treft in de derde ronde de winnaar van de partij tussen de Nederlandse Thiemo de Bakker en de Spanjaard Guillermo Garcia-Lopez.

### 150.000 extra WK-tickets

KAAPSTAD — Voor de wedstrijden op het wereldkampioenschap voetbal komen nog eens 150.000 kaarten beschikbaar. Dat heeft de FIFA vandaag bekendgemaakt. De kaarten worden verspreid over alle 64 wedstrijden tussen 11 juni en 11 juli.

“De tickets die beschikbaar worden gesteld, zijn voor verschillende prijscategorieën. Het gaat van wedstrijd één tot wedstrijd 64”, liet secretaris-generaal Jerome Valcke van de wereldvoetbalbond FIFA weten. Morgen komen er details over de plaatsbewijzen. Vanaf vrijdag gaan ze in de verkoop. In totaal zijn er ongeveer drie miljoen kaarten voor alle wedstrijden. Daarvan hebben inwoners van gastland Zuid-Afrika er 1,3 miljoen gekocht.

### Van Gaal: Spanje en Brazilië favoriet

MÜNCHEN — Trainer Louis van Gaal van Bayern München rekent er niet op dat één van zijn spelers op het WK in Zuid-Afrika met de hoofdprijs naar huis gaat. De coach heeft in Duitsland Nederlanders, Argentijnen, Fransen en Duitsers in zijn selectie.

In een interview in *Bild* zei Van Gaal: “Eerlijk gezegd denk ik niet dat een van deze landen gaat winnen. Als je het mij vraagt wordt Brazilië of Spanje wereldkampioen.” “Argentinië heeft waarschijnlijk de beste spelers”, vervolgde Van Gaal. Kennelijk heeft hij minder vertrouwen in de coach van het land, Diego Maradona. “Om kampioen te worden heb je echter ook een goede trainer nodig.”

### Paraguay verliest

DUBLIN — De oefenwedstrijden van de WK-gangers verlopen tot dusver nog niet al te voorspoedig. Paraguay verloor gisteravond zelfs met 2-1 van Ierland. Lucas Barrios, de onlangs genaturaliseerde Argentijn, maakte de enige treffer voor de Zuid-Amerikanen na een klein uur.

De Ieren stonden toen al met 2-0 voor door treffers van Kevin Doyle en Liam Lawrence. Beiden scoorden in de eerste helft. De Paraguayanen, wel zeer balvaardig, konden als excuus aanvoeren dat niet al hun beste voetballers Dublin in actie kwamen. Onder anderen aanvaller Nelson Haedo Valdez (Borussia Dortmund) en Edgar Benitez ontbraken door blessures.

## Oranje nog populair in Freiburg

SEEFELD — Het Nederlands elftal is nog steeds populair in Freiburg. Maar liefst 14.500 supporters hebben al een kaartje voor de oefeninterland van vandaag tegen Mexico bemachtigd. Het Badenova-stadion biedt plaats aan 24.000 fans.

De toeschouwers bij de oefeninterland komen lang niet allemaal uit Nederland. Zo'n 500 Oranje-supporters reizen naar Freiburg. De overige toeschouwers komen vooral uit Duitsland.

Oranje trainde tijdens het vorige WK in Freiburg. De oefensessies trokken toen duizenden enthousiaste Duitsers naar het stadion. Bondscoach Bert van Marwijk en zijn spelers vlogen vandaag vanuit Innsbrück naar Freiburg. Ze keren morgen terug. Het Nederlands elftal oefent in de aanloop naar het WK ook nog in de Kuip tegen Ghana en in de ArenA tegen

Hongarije. Beide duels zijn nog niet uitverkocht. Voor het duel in Rotterdam zijn ruim 23.000 tickets afgenomen. Bijna 34.000 fans hebben tot dusver een kaartje voor de wedstrijd in Amsterdam in bezit.

### Oranje blijft vierde

Oranje gaat op papier in elk geval hoge ogen gooien op het komende WK voetbal. Nederland staat met 1231 punten nog altijd vierde op de wereldranglijst van de FIFA, en moet alleen Brazilië (1611), Spanje (1565) en Portugal (1249) voor zich dulden. Opvallendste stijger is het WK-

gastland Zuid-Afrika. Het land stijgt zeven plaatsen van de 90e naar de 83e positie. In de top tien veranderde er weinig. Alleen Frankrijk stijgt een plaatsje ten koste van Kroatië en staat nu negende.

De tegenstanders van Oranje in Groep E, Denemarken, Japan en Kameroen, staan respectievelijk op plaats 36, 45 en 19. Noord-Korea is van alle WK-deelnemers het laagst geklasseerd. De Koreanen staat op plaats 105.

### Sms-alert

Nederlandse voetbalfans kunnen zich tijdens het WK in Zuid-Afrika laten registreren voor een sms-alert. Via de sms'jes informeert de Nederlandse ambassade voor mogelijke veiligheidsproblemen. Maar ook andere belangrijke

informatie wordt via het systeem verzonden. Dat liet een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag weten. Aanmelden voor het sms-alert kan via de site [www.oranje-boekje2010.nl](http://www.oranje-boekje2010.nl). Volgens haar is het een 'mini-reisadvies in sms-vorm'. Tijdens het voetbaltoernooi zijn medewerkers van de ambassade aanwezig rondom de stadions in de speelsteden van het Nederlands elftal. Ambassadepersoneel rijdt in twee campers naar de speelsteden en Oranjecampings, bevestigde de woordvoerder van Buitenlandse Zaken berichtgeving van het AD. Op die manier hoopt het ministerie fans in nood te helpen en problemen te voorkomen. De ambassade in Pretoria is tijdens het toernooi 24 uur per dag bereikbaar.

## Grieken niet voorbij Noord-Korea

ALTACH — Het Grieks voetbalelftal is er gisteravond in de Oostenrijkse plaats Altbach niet in geslaagd van Noord-Korea te winnen. Het oefenduel ter voorbereiding op het WK eindigde in 2-2, na een ruststand van 1-1. Beide landen doen volgende maand mee aan het titeltoernooi in Zuid-Afrika.

Griekenland kwam tot twee keer toe op voorsprong. Kostas Katsouranis scoorde al na twee minuten, Angelos Charisteas (ex-Ajax, ex-Feyenoord) vlak na rust. De reactie kwam beide malen van aanvaller Jong Tae-Se, de Aziatische 'Wayne Rooney'.

De 26-jarige volksheld Jong werd als derde-generatie Zuid-Koreaan geboren in Japan. Hij speelt voor Kawasaki Frontale, maar koos vier jaar geleden voor een interlandcarrière namens Noord-Korea. Dat had vooral te maken met zijn schoolopleiding aan instituten die werden gefinancierd door het regime van de geliefde leider Kim Jong-Il.

Tegen de Grieken vestigde de robuuste Jong de aandacht eens te meer op zich. De Zuid-Europeaan, die op het WK beginnen tegen Zuid-Korea, zullen bij zichzelf te rade moeten gaan. De start was voorspoedig. Katsouranis kon al vroeg simpel binnen tikken nadat Sotiris Kyrgiakos de bal met het hoofd voor zijn voeten had gelegd.

Het leidde slechts tot gemakzucht. De Noord-Koreanen waren veel actiever, greti-



Foto: AFP

Loukas Vyntra (l) probeert langs Nam Chol Pak van Noord-Korea te komen.

ger en directer in de passing. Aanvoerder Hong Yong-Jo gaf twee waarschuwingsschoten tegen de lat, voordat Jong van afstand gelijkmaakte. Na rust hetzelfde beeld. Charisteas zorgde met een volley voor 2-1, daarna was de 'geheimzinnige' opponent tot schrik van bondscoach Otto Rehnhagel veel beter. Alleen Jong had nogmaals succes.

### Geen belemmering

De slechte economische situatie in Griekenland belet Griekse fans niet naar het WK in Zuid-Afrika te reizen. Ruim vierduizend Grieken hebben inmiddels de reis naar Afrika geboekt. De kraker in Groep B tegen Argentinië is mede daarvoor zelfs volledig uitverkocht, berichtte de Griekse staatsradio vandaag. De voorzitter

van de Griekse fanclub, Gianis Dervetzoglou, heeft het er maar druk mee: “Het is een hele opgave voor ons alles te organiseren onder de huidige financiële situatie. Maar het loont wel”, aldus Dervetzoglou. Griekse supporters zijn voor elf dagen rond 3500 euro kwijt aan het WK. Griekenland is in Groep B ingedeeld met Argentinië, Nigeria en Zuid-Korea.

## Koe stemt voorouders gunstig

JOHANNESBURG — Zuid-Afrikaanse stamhoofden hebben een koe ritueel geslacht naast het Soccer City Stadium in Johannesburg. Dit is een onderdeel van het ritueel om de geesten van de voorouders gunstig te stemmen en fans te verwelkomen op het aanstaande WK voetbal, dat op 11 juni begint. “Onze voorouders moeten niet bang worden van alle talen die er gesproken gaan worden”, lichtte nationaal coördinator voor traditionele genezers Phepsile Maseko vandaag toe. Het doel van de rite is naast het verwelkomen van de landen bedoeld om het stadion te zegenen. Het Soccer City Stadium is met 90.000 plaatsen het grootste stadion op het WK. Onder meer de openingswedstrijd en de finale vinden hier plaats. Oranje kan in het Soccer City Stadium in de eerste wedstrijd van de groepsfase op 14 juni tegen Denemarken een eerste stap zetten naar de volgende ronde.



Foto: AFP

Zuid-Afrikaanse stamleden doen een rituele dans bij het Soccer City Stadium in Johannesburg.

## Veenstra nieuwe directeur Heerenveen

HEERENVEEN — Robert Veenstra (45) wordt per 1 augustus de nieuwe algemeen directeur van sc Heerenveen. Hij gaat leiding geven aan

het directie- en managementteam. Veenstra is momenteel voorzitter van het College van Bestuur van Stenden hogeschool. Johan Hansma,

oud-speler van de club, wordt technisch manager. Samen met de nieuwe hoofdtrainer Ron Jans gaat hij de technische zaken aansturen.

## Ballack tempert verwachtingen

BERLIJN — Duitse voetbalfans moeten niet te veel verwachtingen hebben van de prestaties van het Duitse team op het komende wereldkampioenschap.

Dat zegt Michael Ballack

tegen het Duitse magazine *Stern*. “Mensen moeten beseffen dat we in de groepsfase van elk team kunnen verliezen”, aldus de aanvoerder van Die Mannschaft die het WK mist door een enkelblessure. Ballack beseft wel dat

Duitsland niet voor minder gaat dan de wereldtitel. “Duitsland is een land dat moet winnen. Je moet jezelf pijnigen om datgene te bereiken wat er van je wordt verwacht”, sprak hij. “Het team moet op de top van zijn kunnen

spelen om de teams in de knock-outfase te kunnen verslaan. Dit is niet anders dan toen ik nog bij de groep zat”, aldus de 98-voudig international. Duitsland moet in groep D afrekenen met Australië, Servië en Ghana.

## Bizar dier gevonden



In de Canadese provincie Ontario is een bizar dier gevonden. Het beest werd door een groep honden uit het water getrokken en men is nog steeds bezig een passende naam te bedenken. Onderzoeken moeten aantonen om wat voor dier het gaat.

## Protest om roze Hitler

Een reclamecampagne voor een kledingzaak waarin nazi-leider Adolf Hitler in roze kledij is afgebeeld, heeft tot woede op Sicilië geleid. Voormalige verzetsstrijders eisten maandag dat de gigantische posters worden verwijderd.

De posters hangen in de Siciliaanse hoofdstad Palermo. Hitler is afgebeeld in een roze uniform. Het hakenkruis op zijn armband is vervangen door een rood hart. "Verander je stijl, volg niet je leider", staat onder het plakkaat te lezen. De voorzitter van de vereniging voor voormalige verzetsstrijders ANPI, Ottavio Terranova, zei niet te begrijpen dat de gemeente toestemming heeft gegeven voor het opklappen van de posters. Hij sprak van een belediging van alle mensen die tegen fascisme hebben gevochten.

Het hoofd van het reclamebureau dat de advertentie bedacht, Daniele Manno, heeft laten weten dat de reclame



was bedoeld als een grappige provocatie, juist om Hitler belachelijk te maken. Het was

zeker niet de bedoeling het fascisme te verheerlijken, aldus Manno.

## Tasjesdief weet wel raad

Een tasjesdief in Antwerpen hoefde er maandagochtend niet lang over na te denken waaraan hij zijn net verworven buit ging besteden. Al snel na de diefstal betrapten agenten hem met zijn broek op zijn enkels bij een dame van lichte zeden, meldt de Belgische politie.

Een vrouw had de agenten op straat te hulp geroepen. Haar tas was even daarvoor geroofd in een nabijgelegen café. Toen de dief werd betrappt, zette de 26-jarige man het op een lopen. De vrouw achtervolgde hem en zag hem 'Villa Tinto' binnengaan, waarna ze de politie inschakelde. De agenten gingen naar binnen en troffen hem in een van de afwerkkamers. De man had bij binnenkomst aan een van de dames gevraagd wat haar prijs was, om onmiddellijk met haar een cabine in te duiken. Daar begon hij zich met-

een uit te kleden. Of het om een doordacht plan gaat om de politie te ontlopen, is niet duidelijk.

Wel is duidelijk dat hij het gestolen geld bij zich had. De man ontkende echter alle betrokkenheid.

## Zes kilo patat met kaas

Eén blik op de actie tijdens het wereldkampioenschap poutine eten in Toronto en je eetlust is bedorven. Tijdens het onsmakelijkste eetfestijn ter wereld is het de bedoeling om in tien minuten tijd zo veel mogelijk van het Canadese goedje naar binnen te werken. De meeste mensen buiten Canada hebben er nog nooit van gehoord, maar in Canada is poutine een gewaardeerd nationaal gerecht. Het bestaat uit friet, bedekt met onrijpe kaas en overgoten met jus. Winnaar Pat Bertoletti schrokte in tien minuten 5,9 kilo op. De 24-jarige won er 750 dollar mee. Maar of dat het waard was?



De winnaar Pat Bertoletti aan het werk.

## HEER BOMMEL EN DE ZELFKANT

Door Marten Toonder



De volgende dag was het helder weer, en de morgenzon scheen zelfs in het kantoorje van de heer Dorknoper, wat maar zelden gebeurde. De ambtenaar eerste klasse had zijn raam dan ook geopend om wat stof te laten ontsnappen, en hij keek vermaakt naar de zwarte vogel, die krassend op de vensterbank neerstreek. 'Wat aardig', prevelde hij. 'Een tamme kauw. Ik herinner me, dat ik als kleuter zo'n dier eens praten heb geleerd. Twee plus één is drie en een half, kon hij zeggen. Maar nu aan het werk. Het dossier-Bommel moet nog afgebouwd worden. Door de stiptheidsactie is het wat vertraagd, en de cliënt heeft toch al een laagdrempelige urgentie-

teneur.'

Zo mompelende begon hij in een lijvige map te bladeren, en toen hij gevonden had wat hij zocht, spoedde hij zich naar Bommelsein, waar hij werd opengedaan door heer Bommel persoonlijk. 'Juist', sprak hij, volgens ambtelijk voorschrift met de deur in huis vallend. 'Uw belastingafhandeling is geproblematiseerd door het terugkoppelen van de ambtenaarstoelagen. Dat heeft tot chaotisering geleid, zodat we nu in een beslissingsmoment geraakt zijn.' 'Waar zijn w-we in ge-geraakt?' vroeg heer Ollie, achteruitdeinzend.

## Testosteron maakt vrouwen achterdochtiger

Mensen die al te naïef zijn, kunnen wellicht baat hebben bij het gebruik van testosteron. Wetenschappers van de Universiteit Utrecht hebben ontdekt dat het mannelijke hormoon bij vrouwen achterdocht aanwakkerd, vooral bij degenen die van zichzelf erg goedgegelovig zijn.

Dat maakte de universiteit dinsdag bekend. De onderzoekers dienden 24 vrouwen testosteron of een placebo toe. Daarna werd de proefpersonen gevraagd foto's

van gezichten van voor hen onbekende mensen te beoordelen. De vrouwen die testosteron hadden gekregen, gaven lagere beoordelingen voor betrouwbaarheid. De onderzoekers vermoeden dat testosteron, een hormoon dat vaak in verband wordt gebracht met sociale dominantie, de waakzaamheid bij sociaal naïeve mensen verhoogt. De kans dat zij worden bedrogen neemt daardoor af. Dat kan in een competitieve maatschappij de kans op succes vergroten.

## Echtpaar wint jackpot

Voor een Frans echtpaar heeft het dertienjarige jubileum van hun huwelijk geen ongeluk gebracht. Het paar won op hun huwelijksdag 5,5 miljoen euro in een casino in de Franse Pyreneeën. Dat meldden lokale media dinsdag. Het gelukkige echtpaar dacht in eerste instantie dat de fruitautomaat in het casi-

no van Bagnères-de-Bigorre kapot was. Het tegenovergestelde bleek waar. In Europa viel nog nooit zo'n hoge jackpot op een gokmachine in een casino. Het echtpaar zegt van plan te zijn gewoon verder te gaan met werken maar trakteert zichzelf wel op een zeilboot. Van het geld zullen verder vooral de drie kinderen van het paar profiteren.

## Schoothond leeft langer

Een gezellig schoothondje wordt ouder dan een opgefokte viervoeter. Dit blijkt uit een onderzoek dat deze maand wordt gepubliceerd in het blad The American Naturalist. De levensduur is waarschijnlijk een gevolg van het fokken.

Door de eeuwen heen zijn veel verschillende hondensrassen ontstaan door fokprogramma's van de mens. Honden zoals de pitbull, die bedoeld zijn om te vechten, zijn weliswaar sterker en gevaarlijker, maar daardoor ook sneller opgebrand. De poedel is bijvoorbeeld 29 procent 'zoeter' dan de boxer, en haalt daardoor waarschijnlijk vaker de leeftijd van tien jaar. De onderzoekers hebben bij het vergelijken rekening gehouden met verschillen in grootte, aangezien een flinke hond sowieso sneller dood gaat dan een kleine keffer.

## Olifant drinkt jacuzzi leeg

In een Zuid-Afrikaans resort is het mysterie rond een jacuzzi, die enorm veel water verloor, opgelost. Een dorstige olifant bleek de schuldige te zijn. Dat meldt de Daily Telegraph.

Een toerist maakte toevallig een foto van een wilde olifant die het bad leegdrank en maakte zo een einde aan het mysterie. Het hotel heeft al voor een alterna-

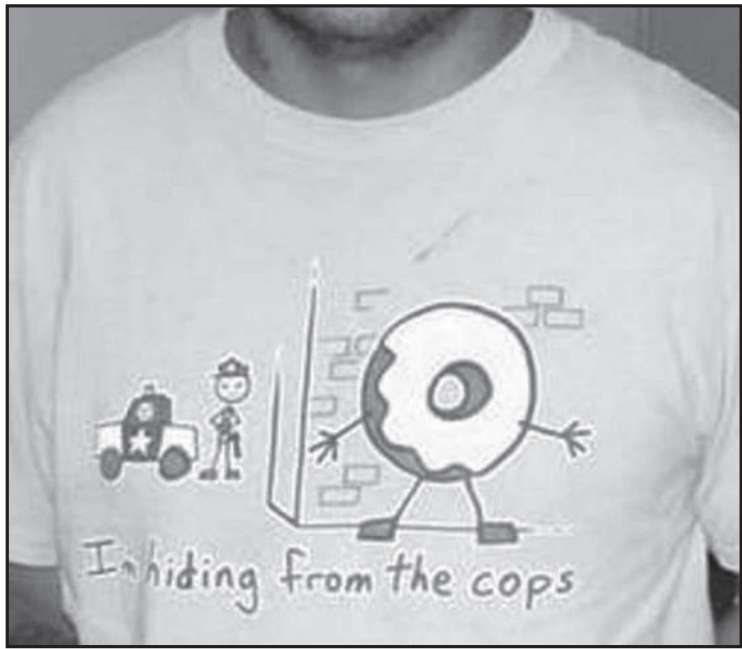
tieve drinkplaats gezorgd, maar het is afwachten of de olifant daarop in zal gaan. "Toen ik de foto voor het eerst zag kon ik mijn ogen nauwelijks geloven", aldus hoteleigenaar Susan Potgieter. "Wat een opluchting. Al weken zochten we naar de reden waarom het water in de jacuzzi zo snel verdween. Maar nergens vonden we een lek. Onze loodgieters hebben zich suf gezocht."

## Dood door overwerken

Een restaurantketen moet van de rechtbank in de Japanse stad Kyoto een boete betalen, nadat een van zijn werknemers was overleden na veel overwerken. Het bedrijf moet de ouders van de overleden man een schadevergoeding betalen. Dat meldde het Japanse persbureau Kyodo dinsdag. De rechtbank besliste dat restaurantketen Nihonkai Shoya een bedrag van 725.000 euro moet betalen aan de ouders van de in 2007 overleden Motoyasu

Fukiage. De 24-jarige Fukiage werkte vier maanden lang per maand gemiddeld 112 uur meer dan in zijn contract stond. Hij overleed aan een hartstilstand, die volgens de rechters te wijten was aan zijn werk. Overlijden door overwerk is de afgelopen decennia in Japan sterk toegenomen. Dat heeft onder meer te maken met de lange kantooruren en groepsdruk. De Janners hebben zelfs een speciaal woord voor dood door overwerk: karoshi.

## Uitdagend T-shirt



Voor als u het niet goed kunt lezen, op het T-shirt staat: I'm hiding from the cops.

Jackson County op beschuldiging van aanranding. Voor hij achter de tralies vloog,

mocht hij eerst nog eens poseren met zijn opmerkelijke T-shirt.

## BUCKLES

By David Gilbert



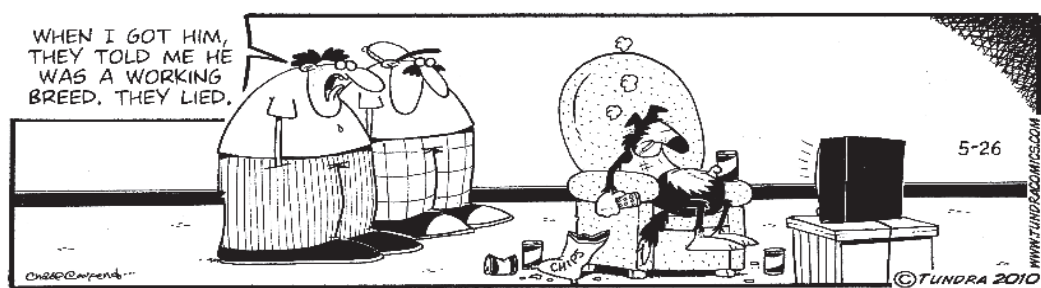
## BEETLE BAILY

By Mort Walker



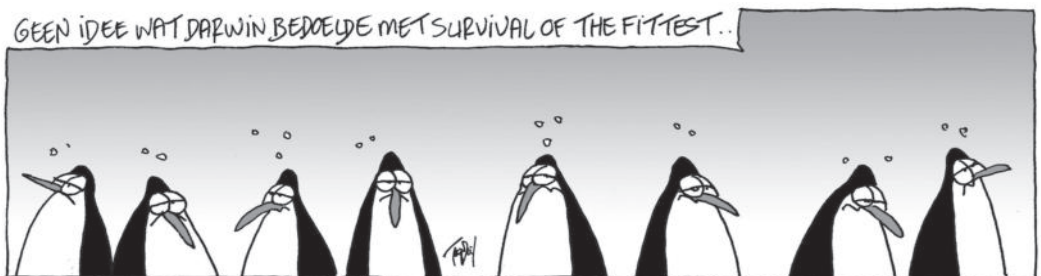
## TUNDRA

By Chad Carpenter



## DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



## Noord-Korea breekt volledig met zuiderbuur

PYONGYANG/SEOUL — Noord-Korea verbreekt alle betrekkingen met Zuid-Korea. Dat is een reactie op sancties die de zuiderbuur heeft genomen nadat een rapport aan het licht had gebracht dat een Noord-Koreaanse torpedo in maart een Zuid-Koreaanse oorlogsschip tot zinken heeft gebracht.

Pyongyang heeft beslist de 'inter-Koreaanse relaties te bevriezen, het niet-aanvalsakkoord tussen het noorden en het zuiden helemaal op te zeggen en de inter-Koreaanse samenwerking helemaal stop te zetten', zei een woordvoerder van het communistische bewind in Pyongyang gisteren. Eerder werd al bekend dat Noord-Korea zijn leger in staat van paraatheid heeft gebracht. Maandag had Zuid-Korea het opschorten van de onderlinge handel met het vermaarde Noord-Korea bekendgemaakt. Seoul wilde alleen een uitzondering maken

voor het industriegebied Kaesong, vlak over de grens in het noorden, dat door beide staten gezamenlijk wordt gerund, en voor humanitaire hulp aan Noord-Koreaanse kinderen. Noord-Korea kondigde echter aan dat het al het Zuid-Koreaanse personeel in Kaesong het land uit wil zetten.

Ook onderbreekt het noorden alle communicatielijnen met het zuiden. Pyongyang wil ook geen Zuid-Koreaanse vliegtuigen en schepen meer toelaten in zijn territoriale wateren en luchtruim. De Zuid-Koreaanse korvet Cheonan werd op 26 maart door een torpedo getroffen voor de kust van een Zuid-Koreaanse eiland niet ver van de Noord-Koreaanse zuidwestkust. Daarbij kwamen 46 van de 104 opvarenden om het leven. Vorige week wees een Zuid-Koreaanse onderzoek, waarbij ook buitenlandse experts betrokken waren, uit dat het schip was getorpedeerd door Noord-Korea. Pyongyang zegt dat de zuiderlin-

gen bewijsmateriaal hebben gemanipuleerd. China en de Verenigde Staten hebben laten weten dat ze samenwerken in de crisis rond Noord- en Zuid-Korea. Na tweedaagse onderhandelingen zijn Washington en Peking het erover eens dat regionale stabiliteit cruciaal is, zo brachten ze in een verklaring naar buiten. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Hillary Clinton, is vandaag aangekomen in de Zuid-Koreaanse hoofdstad Seoul om Zuid-Korea te steunen in de ruzie met het stalinistische noorden. Ze voerde vandaag overleg met de Zuid-Koreaanse president Lee Myung-bak en haar Zuid-Koreaanse collega Yu Myung-hwan. China heeft tot kalmtte gemaand. Onderminister van Buitenlandse Zaken Zhang Zhijun zei dat zijn land nog steeds evalueert wat er precies is gebeurd met het Zuid-Koreaanse schip de Cheonan. Hij beklemtoonde dat de dialoog altijd beter is dan de confrontatie.

**MANAGUA — Meer dan 1,8 miljoen Nicaraguanen lopen een hoog risico het slachtoffer te worden van een natuurramp. Dat blijkt uit een onderzoek van de civiele bescherming in het land.**

Het onderzoek kwam er op vraag van president Daniel Ortega, na de vernietigende aardbevingen in Haïti en Chili. Ortega droeg ook het leger op een permanente commissie op te richten die het land moet voorbereiden op natuurrampen. Volgens brigadegeneraal Mario Perezcassar, hoofd van het speciale legerkorps, wordt Nicaragua bedreigd door aardbevingen, vulkaanuitbarstingen, overstromingen, orkanen en bosbranden. Veel Nicaraguanen lopen daardoor gevaar. Ongeveer een miljoen mensen die aan de kust van de Stille Oceaan leven, zijn bijvoorbeeld in groot gevaar als zich een

zware aardbeving voordoet. De inwoners van de hoofdstad Managua lopen het grootste risico. In 1931 en 1972 eisten zware aardbevingen er al duizenden levens. Managua telt 1,5 miljoen inwoners en wordt doorkruist door maar liefst achttien seismische breuklijnen. Een kwart van de infrastructuur in de stad wordt als ontoereikend ingeschat in geval van een aardbeving. Veel huizen zijn opgetrokken zonder bouwvoorschriften of toezicht.

Uit een eerdere studie van de overheid was al gebleken dat bij een aardbeving van 6,9 op de schaal van Richter meer dan 30.000 dodelijke

slachtoffers en 123.000 gewonden kunnen vallen. Meer dan 300.000 mensen zouden dakloos worden.

De Nicaraguaanse overheid maakt zich niet alleen zorgen over aardbevingen. Meer dan honderdduizend mensen leven in bossen die gevaar lopen in het droge seizoen tussen november en april. Het risico is in 2007 nog vergroot door orkaan Felix. De vele ontwortelde bomen vormen een enorme luciferdoos. In het regenseizoen zorgen vooral overstromingen voor gevaar. De commissie identificeerde 1036 'kritieke punten' waar 709.000 mensen gevaar lopen. Vooral de hoofdstad Managua en de Caribische kust zijn kwetsbaar. De inwoners van 74 gemeenten langs de kust lopen ook permanent gevaar door

orkanen. Het Nicaraguaans meteorologisch instituut voorspelt voor 2010 alleen al vijftien tropische stormen en acht orkanen, waaronder vier zware orkanen.

Tot slot kunnen ook tsunami's en vulkaanuitbarstingen – Nicaragua telt zes actieve vulkanen aan de kust van de Stille Oceaan – dood en verderf zaaien. Wetenschapper Jaime Incer Barquero beschrijft Nicaragua als 'een van de meest explosieve landen'. "Het land ligt op een keten van actieve vulkanen en midden in het pad van orkanen en klimaatfenomenen die elk jaar langs de Atlantische kust passeren", zegt hij. Van de 29 grootste catastrofes in Latijns-Amerika en de Cariben, vonden er 9 plaats in Nicaragua.

## ‘Stalin blokkeerde twee aanslagen op Hitler

MOSKOU — De Sovjet-Russische dictator Josef Stalin (1879-1953) heeft tijdens de Tweede Wereldoorlog tot twee keer toe een moordaanslag op Führer Adolf Hitler (1889-1945) afgeblazen.

Stalin vreesde dat Hitlers vervanger de strijd tegen de westerse geallieerden zou staken, maar niet de oorlog tegen de Sovjet-Unie. Dat heeft de vooraanstaande Russische generaal en ex-

minister van Binnenlandse Zaken Anatoli Koelikov gisteren gezegd op een conferentie van historici in Moskou. Hij kondigde aan in een nog te verschijnen boek met meer details te komen. In 1943 werd in Rusland een plan gemaakt om de bunker waar Hitler zich ophield, aan te vallen en de Duitse heerser te doden. In 1944 werd tot in detail een moordaanslag beraamd met behulp van een geheim agent die het vertrouwen

van de top van de Duitse nazi's genoot. Stalin blies beide plannen af. Hitler pleegde 30 april 1945 zelfmoord in Berlijn, kort voor het einde van de Tweede Wereldoorlog in Europa. Stalins Sovjet-Unie was aanvankelijk een bondgenoot en cruciaal leverancier van grondstoffen van Hitlers Derde Rijk. Nadat Hitler in juni 1941 ook de Sovjet-Unie had aangevallen, schaarde dat land zich bij de geallieerden.

## Dodental Jamaica loopt op

KINGSTON — Bij de klopjacht op een drugsbaron in de Jamaicaanse hoofdstad Kingston zijn gisteren zeker 49 doden gevallen. Ook vielen er 211 gewonden, meldde Herro Blair, de ombudsman van Jamaica, vandaag.

Het grootste deel van de

burgerdoden viel de slopenwijk Tivoli Gardens in het westen van de Kingston waar Christopher 'Dudus' Coke zou vertoeven. Vier dagen nadat de noodtoestand van kracht werd in de wijk, hebben de veiligheidstroepen de situatie daar nog altijd niet onder controle. Premier Bruce Golding van Jamaica zei vandaag dat hij de

noodtoestand wil uitbreiden naar wijken in de omgeving. Coke is nog steeds niet opgespoord. Bendeleden en aanhangers domineren onder meer de wijk. Ze verzetten zich met barricades en vuurwapens tegen de politie. De Verenigde Staten willen al geruime tijd de uitlevering van Coke wegens drugsdelicten.

## Groot-Brittannië onthult aantal kernkoppen

LONDEN — Groot-Brittannië heeft voor het eerst opening van zaken gegeven over zijn nucleaire arsenaal. Het land telt niet meer dan 225 kernkoppen. Dat heeft de Britse minister van Buitenlandse Zaken William Hague vandaag gezegd. "We geloven dat de tijd is ge-

komen om meer open te zijn over de wapens die we hebben", zei Hague in het parlement. "We zijn van mening dat dit zal bijdragen aan een klimaat van vertrouwen tussen nucleaire en niet-nucleaire staten en daardoor weer kan bijdragen aan toekomstige pogingen om het

aantal nucleaire wapens wereldwijd te verminderen." De uitspraken van Hague komen op het moment van een non-proliferatieconferentie, tegen de verspreiding van kernwapens, die in New York wordt gehouden. De conferentie loopt vrijdag af.

## Mega Combinatie maakt kans op presidentschap

Vervolg van pagina 1

Bij de verkiezingen van gisteren kozen de Surinamers naast een parlement 116 vertegenwoordigers voor districtsraden (regio's) en 752 leden voor de ressortraden (lokale besturen). De verkiezingen voor het presidentschap hebben in de zomer plaats. Om door het parlement tot president te worden gekozen, heeft een kandidaat een tweederde meerderheid nodig. Als dat na twee ronden niet is gelukt, gaat de Verenigde Volksvergadering een president kiezen. Die volksvergadering bestaat uit het parlement, de districtsraden en de ressortraden. Een presidentskandidaat heeft dan genoeg aan de helft plus een van de stemmen. Bij de keuze van een president staat de Mega Combinatie sterk, want volgens de voorlopige uitslagen heeft die groepering ook daar de meeste zetels in de wacht gesleept.

**Teleurgesteld**  
Het Comité Herdenking Slachtoffers Suriname is 'zeer teleurgesteld' over de overwin-



Een oudere vrouw bracht gisteren haar stem uit bij een van de Surinaamse kieslokalen. De partij van Desi Bouterse kwam vandaag als overwinnaar uit de bus.

ning van de Mega Combinatie. Dat heeft voorzitter Romeo Hoost van het comité vandaag gezegd. "Bouterse heeft de overwinning gelukkig nog

niet binnen", stelt Hoost. "De Mega Combinatie heeft dan wel 23 of 24 zetels behaald, daarmee hebben ze nog niet de meerderheid." Het parle-

ment in Paramaribo telt 51 zetels. Hoost karakteriseert Bouterse als een 'onbeschofte, laag opgeleide, hoge dunk van zichzelf hebbende persoon, die

mogelijk een gooi gaat doen naar het presidentschap'. Toen op 8 en 9 december 1982 veertien Surinamers en een Nederlander werden

vermoord in Fort Zeelandia in Paramaribo, was Hoost als vakbondsman op een symposium in Brussel. Na de Dembermoorden kreeg Hoost een verblijfsvergunning voor Nederland. Naar Suriname is hij nooit meer teruggekeerd. Hoost volgt de Surinaamse politiek nog altijd zeer intensief. Hij wijt de zetelwinst van het Bouterse-blok aan de onwetendheid van met name jonge kiezers. "Zij missen historisch besef en zeggen 'die moorden, dat is lang geleden en een privézaak'", stelt Hoost. Volgens hem is de huidige president van Suriname, Ronald Venetiaan, medeschuldig aan de zege van zijn rivaal. "Hij praat niet met het volk, Bouterse doet dat juist wel. Hij spreekt jongeren aan en belooft veel. Bouterse heeft ook geld om mee te strooien. Geld dat hij in de jaren tachtig uit de staatsbank heeft geroofd." Bouterse heeft nu twee opties, meent de Hoost. "Hij kan zichzelf kandidaat stellen, of iemand anders naar voren schuiven. Ik verwacht dat het decemberproces snel zal worden stopgezet als Bouterse president wordt. Maar zover is het nog niet."

### Atlantis voor laatste keer geland

CAPE CANAVERAL — De Amerikaanse spaceshuttle Atlantis is met pensioen. Het ruimteveer landde vandaag op de basis Cape Canaveral in Florida, na zijn 32e en laatste vlucht.

De Atlantis is een kwart eeuw in dienst van de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA geweest. De eerste vlucht, in oktober 1985, was een geheime missie voor het Amerikaanse ministerie van Defensie. Vier jaar later bracht de Atlantis de baanbrekende satelliet Galileo de ruimte in. Na de val van de Sovjet-Unie vloog de Atlantis als eerste Amerikaanse ruimteveer ooit naar een Russisch ruimtestation, in 1995. Later dit jaar maken ook de twee andere spaceshuttles, de Discovery en de Endeavour, hun laatste reis. De NASA doet Atlantis en de Endeavour in de verkoop, voor omgerekend 22 miljoen euro per stuk. De Discovery, de oudste van de drie ruimteverers, komt in een museum in Washington te staan.



Foto: AFP

Boeddhistische monniken en omstanders bidden voor vrede en eenheid na de onlusten in de Thaise hoofdstad Bangkok.

## EURO

## Voorzichtig

AMSTERDAM — De Europese beursgraadmeters hebben vanochtend iets goed kunnen maken van de forse verliezen van gisteren. De fondsen die de zwaarste klappen hadden gekregen, zoals financials, behoorden tot de grootste winnaars. Koopjesjagers sloegen hun slag, maar de stemming bleef voorzichtig.

Beleggingsadviseur Sijmen Plomp van VPV Bankiers waarschuwde: "Het herstel moet zich nog bewijzen. Het vertrouwen is bij beleggers niet in één dag terug."

Aan het Damrak stond de AEX, de hoofdgraadmeter, tegen het einde van de ochtend 2,1 procent hoger op 311,54 punten. De MidKap voor het middensegment steeg 2,8 procent tot 499,40 punten. De graadmeters in Frankfurt, Londen en Parijs lieten plussen zien van 1,9 tot 2,8 procent.

Gisteren doken de Europese graadmeters tot de laagste stand van 2010 door zorgen over een verhevigende (Zuid-)Europese schulden-crisis. Deze angst hangt nog als een donkere wolk boven de beurzen. "Voor koopwaardige fondsen moet je zitvlees hebben. Vasthouden aan je langetermijnplan en niet nerveus worden van dalende koersen", aldus Plomp.

De grote, abrupte daling in de afgelopen weken maakt beleggers zenuwachtig, aldus Plomp. "Beleggers hebben een broertje dood aan onzekerheid. Dit willen ze niet zien. Beleggers willen rust." Aan het Damrak was ArcelorMittal de grootste stijger onder de hoofdfondsen. Het aandeel van de staalgigant noteerde 4,5 procent hoger en maakte daarmee iets goed van de zware verliezen. De euro noteerde 1,2325 dollar tegen 1,2285 dollar aan het einde van de Europese handelsdag gisteren. Op Curaçao was de euro vandaag 2,1725 gulden waard. Gisteren stond de euro nog erg laag op 2,1573 gulden.

## TOKIO

## Winst

TOKIO — In Azië hebben aandelen vandaag iets goedgemaakt van de zware verliezen van eerder deze week. Beleggers leken op zoek te zijn naar koopjes onder de aandelen, maar de toegenomen spanning tussen Noord- en Zuid-Korea en de problemen rond de euro weerhielden beleggers om breed in te kopen. De Nikkei sloot vandaag 0,7 procent, ofwel 62,77 punten, hoger op 9522,66 punten. Net als vele andere graadmeters in de wereld sloot de Nikkei gisteren op de laagste stand sinds zes maanden.

In Seoul klom de Kospi vandaag 1,4 procent omhoog en de Australische All Ordinaries won 1,2 procent. Halverwege de handelsdag in Hongkong stond de Hang Seng 1,2 procent hoger.

## WALL STREET

## Hoger

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag met winst aan de handelsdag begonnen. Geholpen door een meevallend macrocijfer gingen Amerikaanse beleggers op koopjesjacht. De Dow-Jonesindex stond 0,8 procent hoger op ongeveer 10.123 punten. De S&P 500-index steeg 1 procent en noteerde rond 1085 punten. De Nasdaq, waarin vooral technologiefondsen zijn genoteerd, won 1,3 procent tot circa 2240 punten.

Uit cijfers van het Amerikaanse ministerie van Handel bleek vandaag dat de orderontvangst voor duurzame goederen in april met 2,9 procent is gestegen. De stijging was aanzienlijk groter dan analisten hadden verwacht. Banken en de industriesector, beide hard geraakt door koersdalingen in de afgelopen weken, voerden de boventoon. Citigroup won ruim 6 procent, Bank of America steeg 3,6 procent. Caterpillar en Boeing gingen ruim 2 procent vooruit.

## Afspraken stellen toekomst KLM veilig

AMSTERDAM — KLM blijft een Nederlands bedrijf, dat vanaf luchthaven Schiphol naar allerlei bestemmingen in de wereld kan vliegen. Daarnaast kan Schiphol als tussenstation blijven fungeren voor reizigers uit nabijgelegen landen die op doorreis zijn naar verre bestemmingen.

Dat is het gevolg van afspraken die minister Camiel Eurlings (Verkeer) heeft gemaakt met Air France-KLM, het moederbedrijf van KLM. Zijn woordvoerder heeft vandaag berichtgeving erover in het Financieel Dagblad bevestigd.

Jaren geleden bij de start van de samenwerking tussen Air France en KLM zijn ook afspraken voor de langere termijn gemaakt. Nu is een

aantal ervan herbevestigd. Volgens Eurlings zijn de afspraken van groot belang voor het bedrijfsleven in Nederland en is het belang van Schiphol voor Nederland voor de verre toekomst veiliggesteld.

Voor KLM was het geen verrassing dat de regeling verlengd is. "We zijn er wel heel blij mee", zei een woordvoerder van de luchtvaartmaatschappij.

Ook luchthaven Schiphol is 'heel verheugd' over de verlenging van de afspraken. "KLM is onze home carrier. Het is erg belangrijk voor ons internationale netwerk dat Schiphol de thuishaven is en blijft", zei een woordvoerder. "Door het internationale netwerk van bestemmingen tellen we als Schiphol en de Randstad mee in de wereld."

## Nieuwe toestellen

Air France-KLM is van plan later dit jaar de onderhandelingen met de vliegtuigbouwers Airbus en Boeing te hervatten over de aankoop van 100 tot 150 toestellen. Dat heeft de Franse krant La

Tribune vandaag gemeld. De totale aankoopssom voor de toestellen, bedoeld voor lange afstanden, kan op basis van de catalogusprijzen oplopen tot 38 miljard dollar (bijna 31 miljard euro), aldus de krant.

Het Frans-Nederlandse concern zou vooral interesse hebben voor de Boeing 787-900 en de Airbus A350-900 ter vervanging van toestellen van de types A330, A340, 777-200 en MD-11. Ook kijkt het bedrijf volgens de krant naar de nieuwe versie van de 777-300 om de bestaande vliegtuigen van dat type en de 747-400 te vervangen.

## ‘Echte liefde’ tussen klant en bedrijf



Als er sprake was van echte liefde, gaan klanten niet snel weg als ze ontevreden zijn.

GRONINGEN — Klanten voelen 'echte liefde' voor een bedrijf of winkel waar zij vaste klant zijn. Zij ervaren intimiteit en geborgenheid in die relatie, twee van de drie factoren die volgens de psychologie ook bepalend zijn voor een liefdesrelatie tussen partners. Bedrijven die aan klantenbinding doen, zouden hiermee rekening moeten houden.

Dat stelt Marnix Bügel van de Rijksuniversiteit Groningen, die volgende week promoveert op een onderzoek naar de toepasbaarheid van

psychologische theorieën op relatie-marketing. Volgens de wetenschapper is het enige verschil tussen een klant- en een liefdesrelatie dat partners gelijkwaardig willen zijn, terwijl een klant juist op zoek is naar superieure kwaliteit bij de zaak van zijn keuze. "Klanten voelen bijvoorbeeld echte liefde voor de supermarkt waar zij hun dagelijkse boodschappen doen. Er is sprake van intimiteit in de relatie", zegt Bügel. Als voorbeeld noemt hij een hotel waar het personeel meeloopt naar de kamer om het licht aan te

doen en uitleg te geven. Dat geeft een gevoel van intimiteit waardoor gasten zich op hun gemak voelen en vaker terug zullen komen. Intimiteit speelt dus vooral aan het begin, maar ook aan het eind van een klantrelatie, zocht Bügel uit. "Als er sprake was van echte liefde, gaan klanten niet snel weg als ze ontevreden zijn. Dat is het psychologische investeringsmodel: een mishandelde partner blijft ook vaak terugkeren naar dezelfde relatie."

Bedrijven kunnen volgens hem hun voordeel doen met

die wetenschap: wie een klant weg wil halen bij een ander bedrijf moet niet alleen een aantrekkelijk product aanbieden, maar ook de overstap warm en makkelijk maken. "Wie in die periode extra aandacht besteedt aan de klant, bouwt een stabiele relatie op", aldus de onderzoeker.

Bügel heeft een eigen bedrijf dat zich richt op groeikansen voor ondernemingen door inzicht in eigen klantgegevens. Zijn bedrijf werkt onder meer voor grote klanten als KPN, Microsoft en Sanoma.

## Werklozen hebben weinig aan herstel economie

PARIJS — De vele werklozen hebben erg weinig aan de opleving van de Europese economie de komende jaren. Vrijwel zeker gaan mensen die al werk hebben meer uren draaien in plaats van dat er aanzienlijk wat banen bijkomen. De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) voorziet een banenloze economische groei, zo bleek vandaag in Parijs bij de presentatie van economische ramingen.

Bij de recessie is de werkloosheid in de Europese Unie fors gestegen, hoewel minder

ver dan eerder gedacht. De werkloosheid steeg in twee jaar van ruim 7 naar 10 procent, ofwel naar 23 miljoen Europeanen. Tot minstens eind 2011 zit rond de 10 procent van de beroepsbevolking ongewild zonder baan thuis, verwacht de OESO.

Van de werklozen is ruim 5 miljoen een jongere. "Heel frustrerend. We zijn een verloren generatie, hoewel we het hoogst opgeleid ooit zijn", zei bestuurslid Luca Scarpello van het Europese Jeugd Forum bij een debat. "De jongeren betalen de prijs

van de crisis. Een deel is zo ontmoedigd dat ze niet eens meer zoeken naar een baan." De OESO roept landen op maatregelen tegen langdurige werkloosheid te behouden, ondanks de nodige bezuinigingen.

Vakbondsleider Richard Trumka uit de Verenigde Staten, waar de werkloosheid iets lager is dan in Europa, bepleitte in het forumdebat veel meer actie van G20-landen tegen de werkloosheid. "De rijke landen zouden hun minister van Werkgelegenheid naar de G20 moeten

sturen. Nu komen daar de ministers van Financiën, die de werkloosheid alleen maar laten stijgen door hun harde bezuinigingen."

De hoge werkloosheid is vooral een probleem in Spanje (20 procent) en Letland (ruim 21 procent). Nederland heeft volgens Eurostat de laagste werkloosheid van de EU (4 procent). De werkloosheid bleek in Nederland deze maand zelfs iets te dalen voor het eerst sinds lange tijd, maar het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) concludeerde daaruit nog niet dat het tij is gekeerd.

## Mobiel bellen duur in Nederland

BRUSSEL/WILLEMSTAD — Nederland is een van de duurste landen in de EU om mobiel te bellen. Dat blijkt uit een rapport van eurocommissaris Neelie Kroes (Digitale Agenda). Daarin komt Nederland wat gsm-tarieven betreft op de derde plaats, na Malta en Luxemburg. In Nederland kost een minuut mobiel bellen 20 eurocent. In Malta is dat 24 cent en in Luxemburg 21 cent. Het goedkoopste EU-land is Letland, waar de kosten 4 cent per minuut bedragen. Het gemiddelde tarief in de EU is 13 eurocent. De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) kwam vorig jaar met een rapport, waarin staat dat Nederland het goedkoopste land is voor bellers met een gemiddeld gebruik. Volgens toezicht-houder Opta zit het verschil in

de gewoonte om in Nederland het toestel 'gratis' te verstrekken bij abonnementen en dat werkt door in de tarieven. De OESO houdt daarmee rekening, maar het rapport van de Europese Unie niet. Kroes riep de EU-lidstaten gisteren op de Europese telecomregels beter toe te passen, zodat er meer concurrentie op de markt ontstaat. Consumenten profiteren daarvan door lagere prijzen.

Op Curaçao geldt een gemiddeld tarief voor UTS pre paid van omgerekend 24 eurocent (53 cent). Bij een abonnement betaalt de klant bij UTS ongeveer omgerekend 20 eurocent (44 cent) per minuut. Digicel rekent voor een pre paid minuut bellen omgerekend 25 eurocent (56 cent), bij een abonnement wordt dat omgerekend 19 eurocent (42 cent).

## Italië bezuinigt 24 miljard euro

ROME — De Italiaanse regering heeft gisteravond laat ingestemd met een plan om 24 miljard euro te bezuinigen in het begrotingsjaar 2011-2012. Het Italiaanse kabinet wil niet alleen de overheidsuitgaven terugdringen, maar ook extra inkomsten krijgen door belastingontduiking tegen te gaan.

Het begrotingstekort moet met een reeks maatregelen worden teruggebracht van 5,3 procent van het bruto binnenlands product (bbp) nu naar 2,7 procent in 2012. In de landen met de euro mag het tekort maximaal 3 procent van het bbp zijn.

Ambtenaren komen er met de bezuinigingsmaatregelen bekaaid af. Hun salaris wordt voor de komende drie jaar bevroren. Ministers en andere hoge overheidsfunctionarissen moeten zelfs een deel van hun salaris inleveren.

De gemiddelde Italiaan hoeft door de nieuwe plannen niet meer belasting te gaan betalen. Wel wil de overheid de belasting op aandelenopties en op bonussen van zakenli-

den verhogen.

Vanuit de oppositie klom er direct kritiek op het pakket aan maatregelen. Pier Luigi Bersani, de fractieleider van de Democratische Partij in de Kamer van Afgevaardigden, vindt dat de kabinetsplannen 'onzorgvuldig' zijn opgesteld en dat zij geen structurele oplossing bieden voor de problemen van het Zuid-Europese land. Ook vanuit de vakbeweging klom er kritiek. De grootste vakbond, CGIL, sluit een staking niet uit.

Italië is niet het enige land dat zware maatregelen wil nemen om het overheids-tekort terug te dringen. De regeringen van het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Spanje, Griekenland, Portugal en Ierland gingen Italië al voor. Ook in Nederland bereiden politieke partijen forse bezuinigingen voor.

Gianni Letta, naaste medewerker van premier Silvio Berlusconi, had al eerder gewaarschuwd dat er zeer zware maatregelen moeten volgen om te voorkomen dat Italië dezelfde kant opgaat als Griekenland.

## Economische risico's nemen toe

PARIJS — De wereldeconomie herstelt voorlopig voorspoedig van de diepe recessie, maar de bedreigingen nemen toe. Dat stelde de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) vandaag bij de presentatie van de nieuwe economische ramin-

gen. Vooral de kwetsbare overheidsfinanciën van Europese landen en een eventuele oververhitting van de opkomende economieën baren de organisatie zorgen. "Het herstel gaat beter dan we een paar maanden geleden hadden verwacht", zei topman Angel Gurría van de organisatie van 31 rijke landen. "De wereldeconomie is uit de rode cijfers en schrijft weer zwarte cijfers. Maar de groei gaat wel in verschillende snelheden. De wereldwijde onevenwichtigheden nemen toe."

Europa blijft ver achter bij de enorme groei van andere werelddelen, zoals de ruim 10 procent in China en Latijns-Amerika. "De groei in Europa is behoorlijk traag. Langzamer dan die van het OESO-gemiddelde en van de VS", zei Gurría. In haar nieuwe prognoses voorziet de OESO een gemiddelde economische groei van 2,8 procent voor haar lidstaten in 2010. Een halfjaar geleden hield de denktank het nog op 1,9 procent. Vooral in de Ver-

enigde Staten en Japan ligt de groei, met ongeveer 3 procent, dit jaar behoorlijk hoger dan eind vorig jaar werd ingeschat. De gemiddelde economische groei in de eurozone is met 1,2 procent in 2010 niet veel hoger dan eerder gedacht.

"Het herstel heeft wel een paar erfenissen achtergelaten. De open wonden zijn hoge werkloosheid, een lage groei voor minstens drie tot vier jaar en enorme overheidstekorten", zei Gurría. De werkloosheid in de eurozone komt volgens hem uit op 10,1 procent in 2010 en 2011. Dat is hoger dan die in de VS en zelfs ruim het dubbele van die in Japan.

De OESO adviseert landen om de overheidstekorten terug te dringen door forse bezuinigingen, wat juist een zware rem kan zetten op de groei van de internationale economie. "Sommigen beschuldigen ons van schizofrenie", zei Gurría. "En we zijn daar schuldig aan. We willen twee dingen tegelijk: economische groei én het bestrijden van overheidstekorten." Voor Nederland voorspelt de OESO een groei van 1,2 procent in 2010 en 2 procent in 2011, net als het Centraal Planbureau (CPB). De OESO adviseert de nieuwe regering om in 2011 te bezuinigen en de ontslagbescherming te versoepelen.

| NEW YORK          |          |          |                  | AMSTERDAM |        |  |  |
|-------------------|----------|----------|------------------|-----------|--------|--|--|
|                   | PREV.    | 26-May   |                  | PREV.     | 26-May |  |  |
| DOW JONES         | 10043.75 | 10149.33 | AEX              | 305.03    | 314.31 |  |  |
| S&P 500 INDEX     | 1074.03  | 1086.81  | AEGON NV         | 4.37      | 4.47   |  |  |
| NASDAQ            | 2210.95  | 2248.02  | AGEAS            | 1.79      | 1.88   |  |  |
| RUSSELL 2000      | 640.02   | 654.85   | AHOLD NV         | 10.10     | 10.18  |  |  |
| EAFE USD          | 1346.90  | 1305.13  | AIR FRANCE-KLM   | 8.85      | 9.33   |  |  |
| SPDR S&P 500 ETF  | 107.82   | 109.12   | AKZO NOBEL       | 39.77     | 41.24  |  |  |
| SPDR DJIA TRUST   | 100.46   | 101.51   | ASML HOLDING NV  | 21.96     | 23.27  |  |  |
| S&P 500 INDEX     | 1074.03  | 1086.81  | CORRIO NV        | 36.74     | 37.03  |  |  |
| AMAZON.COM INC    | 124.86   | 124.82   | DANONE           | 39.96     | 40.94  |  |  |
| AMERICAN EXPRESS  | 39.03    | 39.26    | DSM (KONIN)      | 30.43     | 31.78  |  |  |
| BIOGEN IDEC INC   | 48.35    | 48.66    | HAL TRUST        | 72.51     | 75.76  |  |  |
| CISCO SYSTEMS     | 23.31    | 23.56    | HEINEKEN NV      | 33.36     | 33.78  |  |  |
| CITIGROUP INC     | 3.78     | 3.96     | ING GROEP NV-CVA | 5.95      | 6.24   |  |  |
| WALT DISNEY CO    | 32.32    | 33.11    | IMTECH NV        | 19.55     | 20.52  |  |  |
| EBAY INC          | 21.59    | 21.89    | KPN (KONIN) NV   | 10.36     | 10.58  |  |  |
| ENZON PHARMACEUT  | 10.45    | 10.46    | KONINKLIJKE PHIL | 22.83     | 24.05  |  |  |
| GENERAL ELECTRIC  | 15.95    | 16.39    | REED ELSEVIER    | 8.17      | 8.39   |  |  |
| GOOGLE INC-CL A   | 477.07   | 488.00   | REXEL SA         | 10.70     | 11.10  |  |  |
| HEWLETT-PACKARD   | 45.85    | 46.51    | ROBECO NV        | 20.42     | 20.39  |  |  |
| HOME DEPOT INC    | 33.98    | 34.77    | ROLINCO NV       | 17.97     | 17.92  |  |  |
| IBM               | 124.52   | 125.57   | RORENTO NV       | 46.63     | 46.69  |  |  |
| INTEL CORP        | 20.85    | 21.33    | ROYAL DUTCH S-HA | 20.71     | 20.98  |  |  |
| JOHNSON & JOHNSON | 60.35    | 60.53    | TNT NV           | 19.42     | 19.96  |  |  |
| MEDTRONIC INC     | 39.95    | 39.93    | TOMTOM           | 4.96      | 5.10   |  |  |
| MICROSOFT CORP    | 26.07    | 26.32    | UNILEVER NV-CVA  | 21.43     | 21.71  |  |  |
| 3M CO             | 79.47    | 80.52    | WESSANEN NV      | 2.77      | 2.80   |  |  |
| MOTOROLA INC      | 6.75     | 6.85     | WOLTERS KLUWER   | 14.46     | 14.79  |  |  |
| NVIDIA CORP       | 12.69    | 13.17    | WP-STEWART HLDGS | 143.89    | 143.55 |  |  |
| PFIZER INC        | 15.06    | 15.11    | ETF              | PREV.     | 26-May |  |  |
| PROCTER & GAMBLE  | 61.05    | 61.06    | SPDR-FINL SELECT | 14.46     | 14.62  |  |  |
| QUALCOMM INC      | 35.61    | 35.87    | ISHARES-DJ DIV   | 43.44     | 43.92  |  |  |
| ROYAL DUTCH-ADR   | 51.72    | 51.36    | ISHARES-DJ HEALT | 59.02     | 59.62  |  |  |
| SCHLUMBERGER LTD  | 58.46    | 59.95    | ISHARES-DJ CN GD | 54.83     | 55.39  |  |  |
| SPRINT NEXTEL CO  | 5.29     | 5.03     | ISHARES MSCI PAC | 35.77     | 36.11  |  |  |
| SYSCO CORP        | 28.90    | 29.10    | ISHARES-SPG00 GR | 55.10     | 55.79  |  |  |
| TEXAS INSTRUMENT  | 24.40    | 24.50    | ISHARES-S&P EURO | 31.82     | 32.03  |  |  |
| TIME WARNER INC   | 28.79    | 29.87    | POWERSHARES DB C | 21.29     | 21.53  |  |  |
| VISA INC-CLASS A  | 72.97    | 74.78    | POWER-SH-HQQ     | 44.47     | 45.39  |  |  |
| YAHOO! INC        | 15.31    | 15.63    | FUNDS            | PREV.     | 25-May |  |  |
|                   |          |          | HEND H-PAN ES-A2 | 17.45     | 17.45  |  |  |
|                   |          |          | HEND H-JPN SC-A2 | 22.07     | 22.07  |  |  |
| CURRENCIES        | PREV.    | 26-May   | HEND H-ASI EQ-A2 | 65.70     | 65.70  |  |  |
| YENUSD            | 89.870   | 90.550   | HEND H-EON EU-A2 | 20.52     | 20.52  |  |  |
| USD/EUR           | 1.229    | 1.223    | HEND H-GL TEC-A2 | 26.89     | 26.89  |  |  |
| CANUSD            | 1.078    | 1.066    |                  |           |        |  |  |

A Standard Of Excellence Since 1916



**MCB**  
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.  
Private Client Services



Scharlooweg 31  
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles  
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633  
e-mail: pcs@mcb-bank.com  
website: www.mcb-bank.com